

1η ΕΚΔΟΣΙΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 1942
 ΤΙΜΗ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ 5 ΓΡΟΣΙΑ
 ΤΙΜΗ ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΩ 15 ΜΙΛΛΙΕΜ
 ΤΙΜΗ ΕΝ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗ 20 ΜΙΛΛΙΕΜ
 ΤΙΜΗ ΕΝ ΚΥΠΡΩ 1 1/2 ΓΡΟΣΙΟΝ
 ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ
 ΥΠΟ ΤΗΣ Ρ.Α.Φ.
 ΑΚΗΒΑΡ ΕΛ ΗΑΒ
 G.W.P. 10



➤➤➤ ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ
 ➤➤➤ ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ
 ➤➤➤ ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΩΝ ΙΤΑΛΩΝ

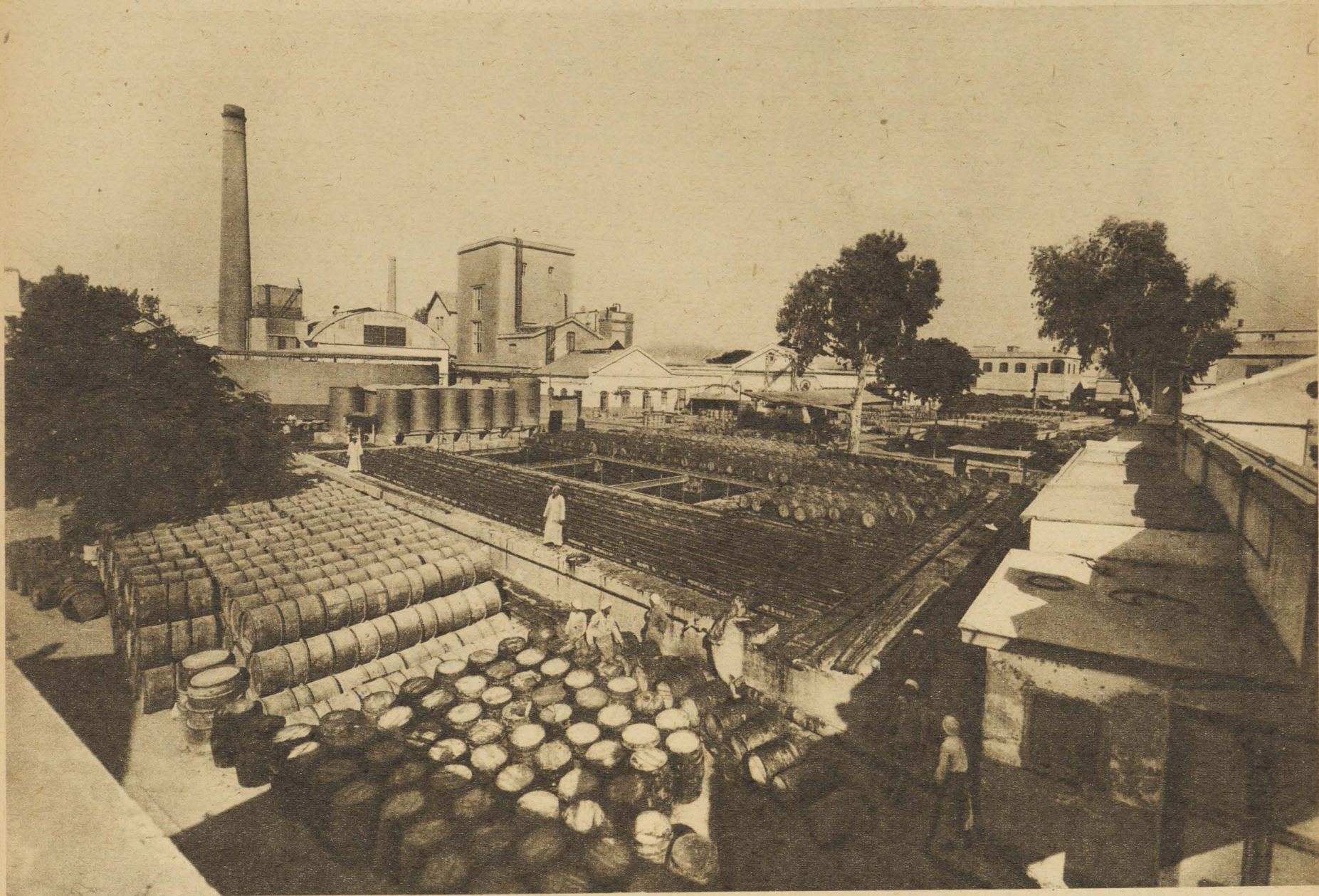
0 50 100 ΜΜ.

ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ

ΘΑΛΑΣΣΑ

Π. ΚΟΤΣΙΚΑΣ & Σ^{ΙΑ}

ΔΙ'Υ'ΛΙΣΤΑΙ



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΕΝ ΤΟΥΡΑ

ἐπί τῆς ὁδοῦ πρὸς τὸ Χελουάν

ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΪΡΟΥ

Τηλέφ. 59581

26, ὁδὸς Σολιμάν Πασᾶ, 26 — Κάϊρον

Τηλέφ. 59581

ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΑ
ΑΜΥΛΙΚΟΝ ΕΛΑΙΟΝ
ΑΝΘΡΑΚΙΚΟΝ ΟΞΥ
ΘΕΟΣ

ΠΟΤΑΣΣΙΚΑ ΑΛΑΤΑ
ΧΗΜΙΚΑ ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ
ΖΑΧΑΡΑΧΥΡΟΝ
ΜΕΛΑΣΣΑ

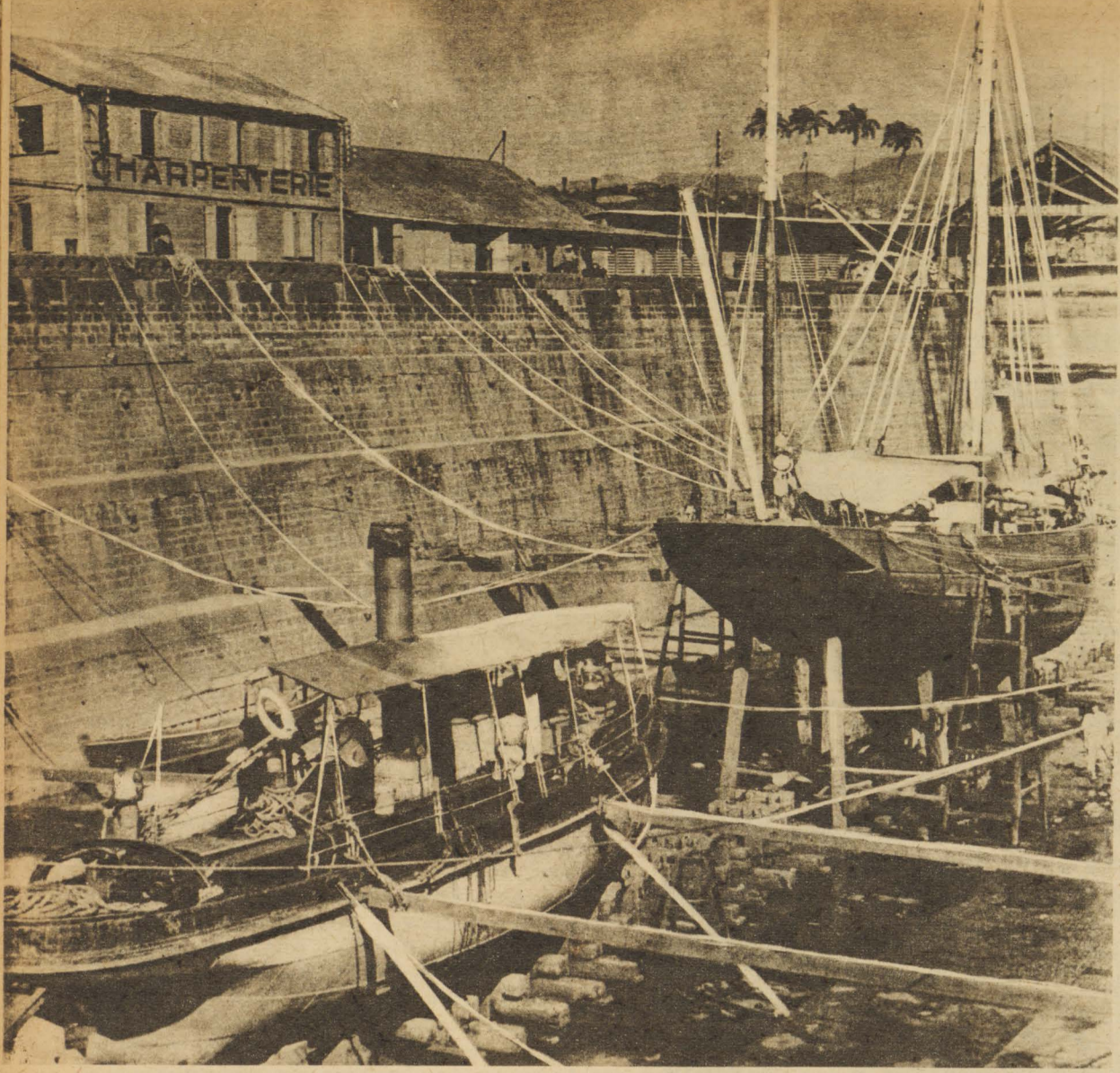
Τηλεγραφική Διεύθυνσις : «COZZIKA» Cairo

Ε. Μ. Καΐρου ἄρ. 18385

ΜΑΡΤΙΝΙΚΗ

Μικρά πλοία εις τὰ νεώρια τοῦ λιμένος τῆς
Μαρτινίκης.

Ὁ Ναύαρχος Ρομπέρ, Ὑπατος Ἀρμοστής τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Βισῦ εἰς Μαρτινίκην, μετὰ τοῦ ὁποίου ἦλθον εἰς διαπραγματεύσεις αἱ Ἀμερικανικαὶ ἀρχαί.



Δύο «καλλοναί» τῆς Μαρτινίκης με ἐνδυμασίαν ἐορτάσιμον ἱστάμεναι ἔμπροσθεν τοῦ ἀγάλματος τῆς Αὐτοκρατειράς Ἰωσηφίνας, συζύγου τοῦ Ναπολέοντος ἧτις ὡς γνωστὸν ἐγεννήθη εἰς Μαρτινίκην.



Ἡ Μαρτινίκη εἶναι μικρὰ ἠφεστιογενῆς νῆσος κειμένη εἰς τὸ ἄκρον τοῦ πελάγους τῶν Καραϊβῶν καὶ ἔναντι τοῦ Ντακάρ τῆς Ἀφρικής. Ἀπὸ 300 καὶ πλέον ἑτῶν ἡ νῆσος αὕτη ἀνήκει εἰς τὴν Γαλλίαν.

Σήμερον ὁ πληθυσμὸς τῆς ἀποτελεῖται κατὰ τὰ 99% ἀπὸ νέγρους. Οἱ νέγροι αὐτοὶ χαίρουν φήμης ἀγαθῶν καὶ πράων ἀνθρώπων, —βλακῶν μᾶλλον.

Ἡ Μαρτινίκη ἔχει σήμερον σπουδαίαν σημασίαν διὰ διαφόρους λόγους. Ὑπάρχουν ἐκεῖ 3 1/2 ἑκατομ. δολλάρια εἰς χρυσόν, ἀνήκοντα εἰς τὴν Κυβέρνησιν τοῦ Βισῦ. Εἰς τὸν μεγάλον λιμένα τῆς νήσου εὐρίσκονται δύο ἰσχυραὶ μονάδες τοῦ Γαλλικοῦ Στόλου, τὸ ἀεροπλανοφόρον «Βέσση» καὶ τὸ θωρηκτὸν «Emile Bertin». Ὁ μέγας αὐτὸς λιμὴν τῆς νήσου δύναται νὰ περιλάβῃ ὀλόκληρον στόλον.

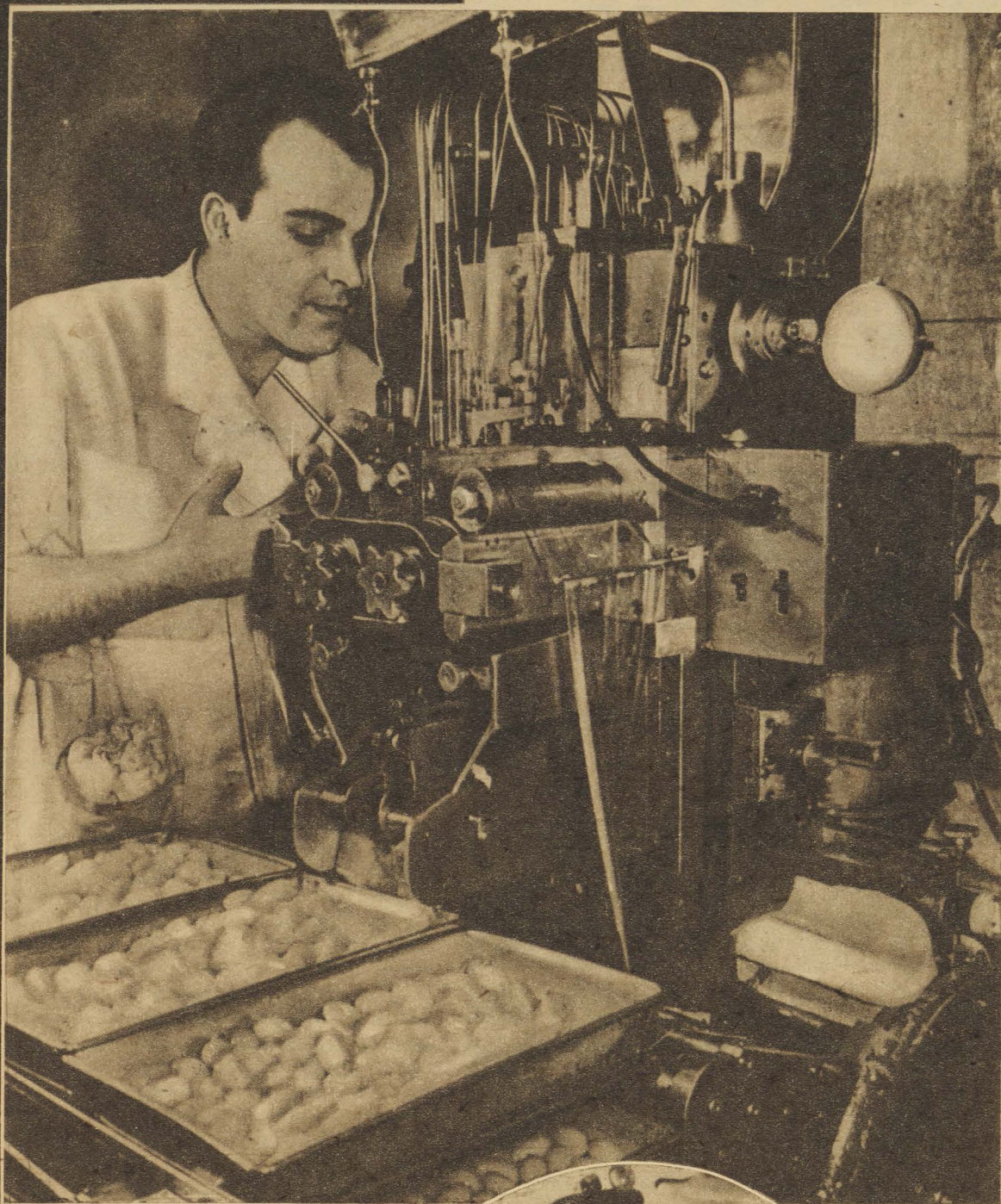
Ὅταν ὁ Λαβάλ ἀνῆλθε εἰς τὴν ἀρχὴν με πρόγραμμα τὴν εὐρυτέραν συνεργασίαν μετὰ τῆς Γερμανίας, ἡ Ἀμερική, ἀπεφάσισε νὰ ἐξασφαλισθῇ ὅτι ἡ Μαρτινίκη δὲν θὰ ἐχρησιμοποιεῖτο ἀπὸ τὰ ἀεροπλάνα καὶ τὰ πλοῖα τῶν Ναζί. Δι' αὐτὸ ὁ Πρόεδρος Ροῦζβελτ ἔστειλε τὸν Ναύαρχον Χοῦβερ καὶ τὸν Κον Ρίμπερ εἰς τὴν Μαρτινίκην διὰ νὰ διαπραγματευθοῦν μετὰ τοῦ Διοικητοῦ τῆς νήσου Ναυάρχου Ρομπέρ. Ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἡ. Π. ἔλαβε τὰ μέτρα τῆς ὅπως αἱ διαπραγματεύσεις αὗται γίνουν ἀπ' εὐθείας μετὰ τοῦ Ναυάρχου Ρομπέρ καὶ ὀχι μετὰ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Βισῦ. Ἡ Γαλλο-Ἀμερικανικὴ Ἐπιτροπὴ ἐφρόντισε ν' ἀκίνητήσῃ τὰ Γαλλικὰ πολεμικὰ πλοῖα. Αἱ Ἡ. Π. ἐδήλωσαν: ὅτι ὁ Διοικητὴς τῆς νήσου Ναύαρχος Ρομπέρ ὀφείλει νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς τὰς Ἡ. Π. ὅτι αἱ Γαλλικαὶ ἀρχαὶ τῶν ἀκτῶν τῆς Καραβαϊκῆς Θαλάσσης καὶ τοῦ Ἀτλαντικοῦ δὲν θὰ παράσχουν καμμίαν βοήθειαν εἰς τὰς Ἀξονικὰς Δυνάμεις. Τότε μόνον αἱ Ἡ. Π. θὰ διαφυλάξουν τὰ Γαλλικὰ συμφέροντα εἰς αὐτὰς τὰς περιοχὰς πρὸς διατήρησιν τῆς οἰκονομικῆς τῶν ζωῆς καὶ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς περιουσίας τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως ἡ ὁποία θὰ χρησιμοποιηθῇ εἰς τὰς μελλοντικὰς μεγάλας ἀνάγκας τοῦ Γαλλικοῦ λαοῦ.

ΑΙ ΗΝΩΜΕΝΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ ΠΡΟ- ΜΗΘΕΥΟΥΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΥΜ- ΜΑΧΟΥΣ ΣΤΕΡΕΟΠΟΙΗΜΕΝΑΣ ΤΡΟΦΑΣ

Είς τόν πόλεμον αυτόν, και κατά τὰ ἔτη τῆς πολεμικῆς ἀνεγέρσεως, πλείστα ὄσα πολεμοπαθῆ ἔθνη ἔχουν νὰ καταφύγουν εἰς τὴν γενναιοφροσύνην τῶς Ἠνωμένων Πολιτειῶν.

Ἡ ἐξοικονόμησις χώρου εἰς τὰ ἐμπορικὰ πλοῖα εἶνε στοιχείον ζωτικώτατον. Προκειμένου νὰ φορτωθῶν τρόφιμα πρέπει νὰ ἐπιτευχθῆ ἡ μεταφορὰ τῆς μεγίστης ποσότητος ἐντὸς τοῦ ἐλαχίστου δυνατοῦ χώρου. Τίθεται δηλαδὴ τὸ πρόβλημα τῆς ἐξευρέσεως μεθόδου ὥστε νὰ μὴ παραμένῃ ἀχρησιμοποίητος οἰαδήποτε χωρητικὴ ἱκανότης τοῦ πλοίου ἀφ' ἑνὸς και

νὰ μὴ ἐπέλθῃ οἰαδήποτε φθορὰ τῶν τροφίμων κατὰ τὸν μακροχρόνιον διάπλουν. Τὸ πρόβλημα ἐλύθη διὰ τῆς νέας μεθόδου κατασκευῆς τροφίμων, τῆς λεγομένης «στερεοποίησεως». Πλείστα τρόφιμα ἀποτελοῦνται κατὰ 90 % περίπου ἀπὸ ὕδωρ. Ἀποβαλλομένου δὲ τοῦ ἀχρήστου ὑγροῦ στοιχείου διὰ τῆς στερεοποίησεως, ἐπιτυγχάνεται ἡ χρησιμοποίησις τῶν ἀπαιτουμένων βιταμινῶν, θερμίδων καὶ μεταλλικῶν ἀλάτων, εἰς τρόπον ὥστε τὸ οὕτως κατασκευαζόμενον προϊόν νὰ ἔχη βῆρος μῆδαιμὸν καὶ νὰ καταλαμβάνῃ 75—90 % μικρότερον χῶρον ἐν συγκρίσει μὲ τὸν ἀρχικόν του ὄγκον.



Ἀπὸ τὴν μηχανὴν αὐτὴν ἡ ζελατίνη ἐξέρχεται χρωματισμένη καὶ συγχρόνως τὰ διάφορα βιταμινοῦχα καταπότια λαμβάνουν ὀρισμένα σχήματα.

Ἐφέτος αἱ Ἠνωμέναι Πολιτεῖαι σκοπεῦσιν νὰ τροφοδοτήσουν 70 ἑκατομμ. συμμάχων.

Ἐτι δὲ σπουδαιότερον, ἡ παραγωγικὴ ἱκανότης των εἶνε πλήρης τεραστίας δυναμικότητος μελλοντικῆς : διὰ τὴν ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποῖαν θὰ σταματήσῃ ὁ ἀγὼν.

Εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὰ παιδάκια δὲν δυστροποῦν πίνοντα στερεοποιημένον γάλα κατασκευαζόμενον ἀπὸ σκόνιν παρασκευασθεῖσαν εἰς τὰς Ἠνωμένας Πολιτείας διὰ νέας μεθόδου καλουμένης «ξηραντικὸς ψεκασμός». Κατὰ τὴν μέθοδον ταύτην πῆδακες συμπυκνωμένου γάλακτος ρίπτονται ἐντὸς θαλάμων πεπληρωμένων θερμοῦ ἀέρος. Τὸ ὑγρὸν διασπᾶται εἰς λεπτότατα μόρια, τὰ ὁποῖα ξηραίνονται σχεδὸν αὐτοστιγμῆ χωρὶς νὰ βλάπεται ἡ ὑφὴ τοῦ κυττάρου. Κατόπιν τὸ προϊόν κατακάθεται ἐπὶ τοῦ δαπέδου τοῦ θαλάμου ὡς λευκὴ κόνις.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν τροφίμων ὧν δύναται νὰ ἐπιτευχθῆ σήμερον ἡ στερεοποίησις εἶνε μέγας, αὐξάνει δὲ ὀλονέν. Κατὰ τὴν περιόδον τοῦ πρώτου Παγκοσμίου Πολέμου, οἱ βιομηχανοὶ προέβησαν εἰς τὴν κατασκευὴν συμπυκνωμένων γαιομήλων, κρομμύων, γογγυλίων καὶ καρόττων. Ἄν καὶ μέχρι τοῦδε ἡ βῆσις τῆς δράσεως των ἔγκειται εἰς τὴν παραγωγὴν τοιούτων εἰδῶν διὰ πολὺν χρόνον ἀκόμη, ἐν τούτοις ἔχουν στραφῆ καὶ πρὸς νέους δρομους.

Αἱ στερεοποιημένοι τροφαὶ καταλαμβάνουν, ὡς εἴπομεν, ἐλάχιστον χῶρον.

Μέχρι τοῦ Νοεμβρίου τοῦ 1941 οἱ Βρετανοὶ παρέλαβον περὶ τὸ ἕν τρίτον τοῦ δισεκατομμυρίου κονιοποιημένα ὡὰ ἐξ Ἠνωμένων Πολιτειῶν. Ἐὰν τὰ ὡὰ ταῦτα ἐστέλλοντο ἐντὸς τοῦ κελύφους των, θὰ κατελάμβανον χῶρον 2.333.000 κυβικῶν ποδῶν ἐντὸς τῶν πλοίων. Κονιοποιημένα κατέλαβον μόνον τὸ ἕν τέταρτον τοῦ χώρου τούτου.

Πέρυσιν 300.000.000 λίτρα ἀπεξηραμένων ὀπορῶν ἐφορτώθησαν δι' Ἀγγλίαν ἐκ τῶν Ἠν. Πολιτειῶν. Ἐὰν δὲν ἀπεβάλλετο τὸ ὑγρὸν στοιχείον αὐταὶ θὰ κατελάμβανον τριπλάσιον χῶρον.

Καὶ ἡ κλίμαξ δεικνύει ὅτι τὸ γάλα εἰς τὴν φυσικὴν του κατάστασιν ἔχει βῆρος ἑνδεκαπλάσιον τοῦ στερεοποιημένου, ἑπτὰ δὲ γαλλόνια χυμοῦ πορτοκαλλίων ἰσοδυναμοῦν πρὸς ἕνα γαλλόνιον στερεοποιημένου.

ΤΡΟΦΙΜΑ ΔΙΑΤΗΡΟΥΜΕΝΑ ΕΠΙ ΕΤΗ

Τὰ τρόφιμα ταῦτα δύναται νὰ διατηρηθῶν ἐπ' ἀπειρον. Μὲ τὴν ἀποβολὴν τοῦ ὕδατος ἐξ αὐτῶν καθίσταται ἀδύνατος ἡ ἀνάπτυξις σαπροφύτων καὶ βακτηριδίων εἰς τὰ θερμὰ κλίματα ὡς καὶ ἡ ψύξις εἰς τὰ πολικά. Θαυ-



Μεγάλη ποικιλία ! Βιταμινῶν, Φαρμακευτικῶν εἰδῶν κτλ. ὑπὸ διαφόρους χρωματισμοὺς καὶ σχήματα.

μάσαι μηλόπητες ήμποροϋν νά γίνουν μέ μηλα άποξηραθέντα πρό πενταετίας. Φράου- λαι τεθείσαι πρό τριετίας έντός φιαλών, δια- τηροϋν όλον τó άρωμα και την γεϋσιν του νωπού καρπού.

Είς τά στερεοποιημένα τρόφιμα ή θρεπτική ίκα- νότης διατηρείται 100 %. Πρωτεΐναι, θερμίδες και μεταλλικά δέν έξατιμίζονται διά τής άπο- ξεηράσεως. Ένδέχεται μικρόν ποσοστόν Βι- ταμινών Α ή Γ ν' άπωλεσθή. Άλλ' οί χημι- κοί έπέτυχον νά προσθέσουν πλεόνασμα βιτα- μινών κατά την παρασκευήν των. Είς πρόσ- φατον έπιστημονικόν πείραμα γενόμενον είς τó Πανεπιστήμιον τής Κολομβίας, τομάτες και άλλοι καρποί άποξηραθέντες κατά τās μεθό- δους του 1942 διετήρησαν κατά 100 % τās βι- ταμίνας Γ, σπουδαιάς τονωτικής σημασίας.

Μερικά τρόφιμα εύρέθησαν περιέχοντα περισσοτέρας θρεπτικής πρωτεΐνας μετά την άποξηρανσίν των. Κονιοποιούμενον τó γάλα καθίσταται ή εύθυνοτέρα και πλουσιωτέρα είς ασβέστιον τροφή. Μία λίτρα άποξηρανθείσης κράμβης περιέχει 1,391 περισσοτέρας θερμί- δας άπό μίαν λίτραν νωπής κράμβης.

Όταν οί βιομήχανοι θέλουν νά καταστή- σουν έν προϊόν άποξηραθέν όμοιόμορφον πρός τó νωπόν, χρησιμοποιοϋν «την μέθοδον του δίσκου». Τοποθετοϋν δηλαδή τά τεμάχια τών τροφών επί δίσκων έντός θαλάμου είς τόν όποιον κυκλοφορεί θερμός άήρ. Μετά τρεις ώ- ρας ένα μπιζέλι σμικρύνεται ως κεφαλή καρ- φίδος και έν φύλλον σπανακίου μεταβάλλεται είς μόλις όρατήν πρασίνην τολύπην. Δι' άπλης προσθέσεως ύδατος άμφοτέρα άνακτοϋν τó φυσικόν σχεδόν μέγεθος των.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΠΟΛΥΠΛΟΚΟΥ ΠΟΛΕΜΙΚΟΥ ΠΡΟΒΛΗΜΑ- ΤΟΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Διά τó γάλα, τά δημητριακά, τά στρεί- δια και τά λαχανικά άτινα διασπώνται εύκό- λως είς μικρότατα τεμάχια διά τής πιέσεως, χρησιμοποιείται ή μέθοδος του «ξηραντικού ψεκασμού».

Τομάτες, μπανάνες, μήλα κλπ. τά όποια συνήθως παρουσιάζονται είς τó τραπέζι ύπό μορφήν πολτώδη, άποξηραίνονται μεταβαλλό- μενα πρώτον είς πολτόν και ύστερον τοποθε- τούμενα έντός θερμών στραγγιστηρίων.

Βλέπομεν ότι διά τής μεθόδου τής άπο- βολής του ύδατος έκ τών τροφών έπετεύχθη ή λύσις του πολυπλόκου προβλήματος του πο- λέμου όσον άφορά νήν τροφοδότησιν. Αί Έν. Πολιτεία διαθέτουں υπερπληθώραν μέσων πα- ραγωγής τροφίμων: Καλλιεργήσιμοι έκτάσεις, άγροκτήματα, κτηνοτροφία κτλ. Υπάρχουν σύμμαχοι—τινές τών όποίων εύρίσκονται πέ- ραν τών θαλασσών—έχοντες άνάγκην Άμερι- κανικών τροφίμων. Τó σύστημα τής άποξηράν- σεως κατέστησε δυνατήν την εύκολον μετα- φοράν τών τροφίμων και την τροφοδότησιν τών πεινόντων λαών.

Η Μεγάλη Βρετανία σήμεραν έξαρτάται άπό τās Έν. Πολιτείας κατά τά 7 % όσον άφορά την συνολικήν τροφοδότησιν της και κατά τά 27 % όσον άφορά τās πρωτεΐνας. Τó προσεχές έτος ή ζήτησις άπό τās Έν. Πο- λιτείας θ' αύξηθή.

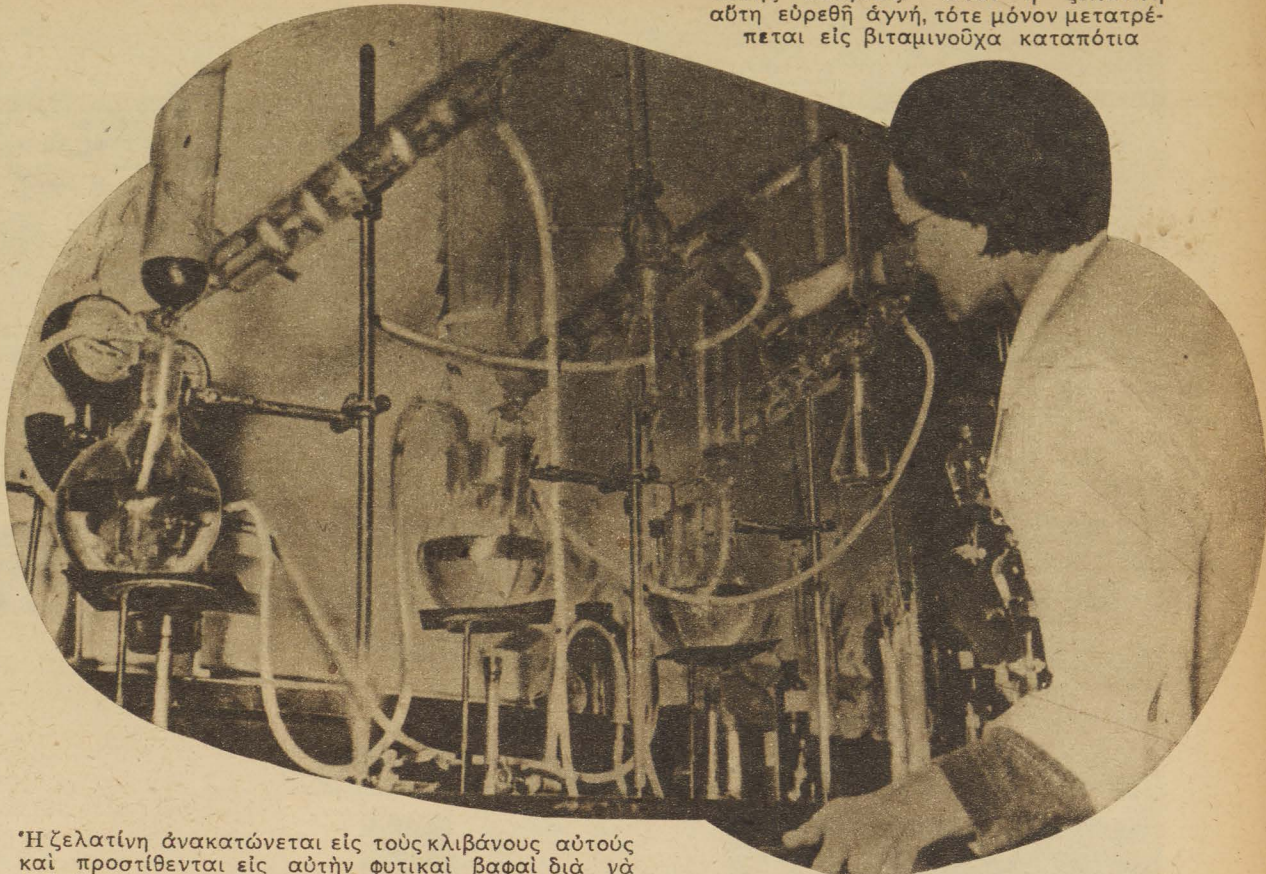
Η ποσότης τών εργοστατίων άποξηράνσε- ως τροφών, άτινα εργάζονται έντατικώς, θ' άποβή άνεκτίμητος βοήθεια είς τά Ένωμένα Έθνη.

ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΒΙΤΑΜΙΝΩΝ

Ένας άλλος τρόπος συμπυκνώσεως τών θρεπτικών οϋσιών τών νωπών τροφίμων εΐνε ή παραγωγή βιταμινών ύπό μορφήν καταποτί- ων εύκόλως λαμβανομένων και έχόντων σπου- δαιοτάτην θρεπτικήν ιδιότητα. Έπίσης καθη- μερινώς νέοι δρόμοι παρασκευής βιταμινών ζωτικοτάτων διά την υγείαν τόσον τών μαχο- μένων όσον και τών μετόπισθεν άνοίγονται. Η τελευταία έφεύρεσις εΐνε ή μέθοδος κατα- σκευής καταποτίων έκ ζελατινης περιεχοϋσης βιταμίνας. Διά τής νέας ταύτης μεθόδου έπι- τυγχάνεται ή παραγωγή μεγάλων ποσοτήτων βιταμινούχων προϊόντων. Τó καταπότιον αυτό άπεδείχθη τόσον πρακτικόν, ώστε νά χρησιμο- ποιηται και ως περιβλήμα άλλων ίαματικών οϋσιών.

Κιβώτια τοιούτων βιταμινών σπουδαιοτά- των διά την κανονικήν άνάπτυξιν τών παιδιών, έστάλησαν είς χώρας τών όποίων οί πληθυ- σμοί λιμόττουں συνεπεία τών καταστροφών άς έπέφερεν ό έχθρός. Έλπίζεται ότι ή εργασία τών Άμερικανών έπιστημόνων έν τή χώρα των θα βοηθήση και είς την άνέγερσιν τής έξηντλη- μένης Εϋρώπης είς τά μεταπολεμικά βήμα- τά της.

Μία χημικός είς τó έργαστήριόν της έ- λέγχει την ζελατινην, εάν εΐνε άγνή άπό πάσης άπόψεως. Όταν ή ζελατινη αϋτη εύρεθή άγνή, τότε μόνον μετατρέ- πεται είς βιταμινούχα καταπότια

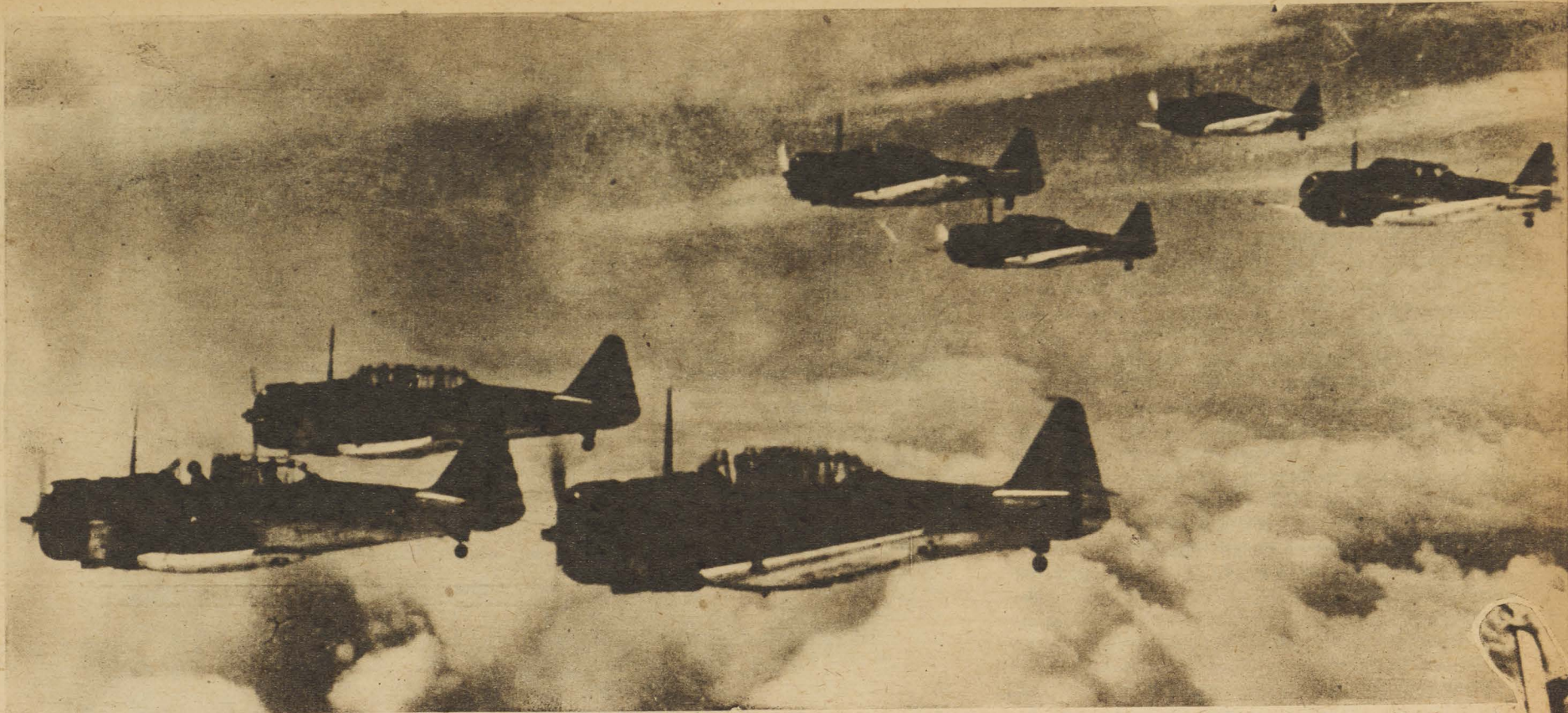


Η ζελατινη άνακατώνεται είς τούς κλιβάνους αϋτούς και προστίθενται είς αϋτην φυτικά βαφαί διά νά δοθοϋν διάφοροι χρωματισμοί είς τά βιταμινούχα καταπότια τά όποια στέλλονται διά νά χρησιμοπο- ιηθοϋν άπό τά διάφορα στρατιωτικά Συμμαχικά νο- σοκομεία, είς όλα τά πολεμικά μέτωπα.



Όταν τά βιταμινούχα καταπότια έξέλθουν άπό τούς περιστροφικούς κλιβάνους στρώνονται είς μεγάλους δίσκους και ταξινομοϋνται άπό κορίτσια.





Οι μαθητευόμενοι πιλότοι Κινέζοι, ιπτάμενοι έν πολεμικῶ σχηματισμῶ διά τῶν εκπαιδευτικῶν αεροπλάνων τῶν.



Ἀνάπαυσις μετά τήν σκληράν ἐκπαίδευσιν: πρὸς τ' ἄριστερά, οἱ δόκιμοι διασκεδάζουν ἀκούοντες τὸ Ραδιόφωνον. Κάτω: μερικοὶ ἐκ τῶν δοκίμων εἰς μίαν ἐορτὴν γενομένην πρὸς τιμὴν τῶν εἰς τὸν Φοίνικα τῆς Ἀριζόνας.

ΟΙ ΣΙΝΙΚΟΙ ΑΕΤΟΙ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

Εἰς τὸ αεροδρόμιον τοῦ Θούντερμπερντ, πλησίον τοῦ Φοίνικος τῆς Ἀριζόνας, οἱ πρὸς ἐκπαίδευσιν Κινέζοι πιλότοι, οἱ ὅποιοι στέλλονται εἰς τὰς Ἠνωμένας Πολιτείας κατὰ ἑκατοντάδας, ἐμπιστεύονται εἰς χεῖρας Ἀμερικανῶν εκπαιδευτῶν, οὕτως ὥστε μετά πάροδον ὀλίγου χρόνου, εἶνε εἰς θέσιν νὰ διευθύνουν τὰ Ἀμερικανικὰ βομβαρδιστικὰ τὰ ὅποια στέλλονται εἰς τὰς σινικὰς μαχομένας δυνάμεις, συμφώνως πρὸς τὸν νόμον Δανείσμου καὶ Ἐκμισθώσεως. Μετά πάροδον 20 ἑβδομάδων ἐντατικῆς ἐκπαίδευσεως καὶ ἐξασκήσεως, οἱ δόκιμοι αὐτοὶ πιλότοι πέρνουν τὸν βαθμὸν τοῦ ὑπολοχαγοῦ εἰς τὴν σινικὴν αεροπορίαν. Νὰ εἴσθε βέβαιοι, ὅτι θὰ παίξουν σπουδαιότατον ρόλον εἰς τὸν ἀγῶνα ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Ἀσίᾳ ἐναντίον τοῦ Ἄξονος.



Οι Δόκιμοι Κινέζοι πιλότοι μελε-
τούν τὸν χάρτην των, ὡσάν νὰ ἐπρό-
κειτο νὰ ἐκτελέσουν πραγματικὴν
ἀεροπορικὴν ἐπιδρομὴν. →

Ὁ δόκιμος αὐτὸς Κινέζος πιλότος
χαιρετᾷ τοὺς συναδέλφους του
ἰστάμενος ἐπὶ τοῦ πτεροῦ τοῦ ἀε-
ροπλάνου του, ἕτοιμος διὰ τὴν δο-
κιμαστικὴν πτήσιν. Τοιοῦτοι πιλό-
τοι θ' ἀποβοῦν μίαν ἡμέραν ἰσχυ-
ρὰ καὶ ἀποτελεσματικὴ δύναμις εἰς
τὸν ἀγῶνα τῆς Ἀνατολικῆς Ἀσίας

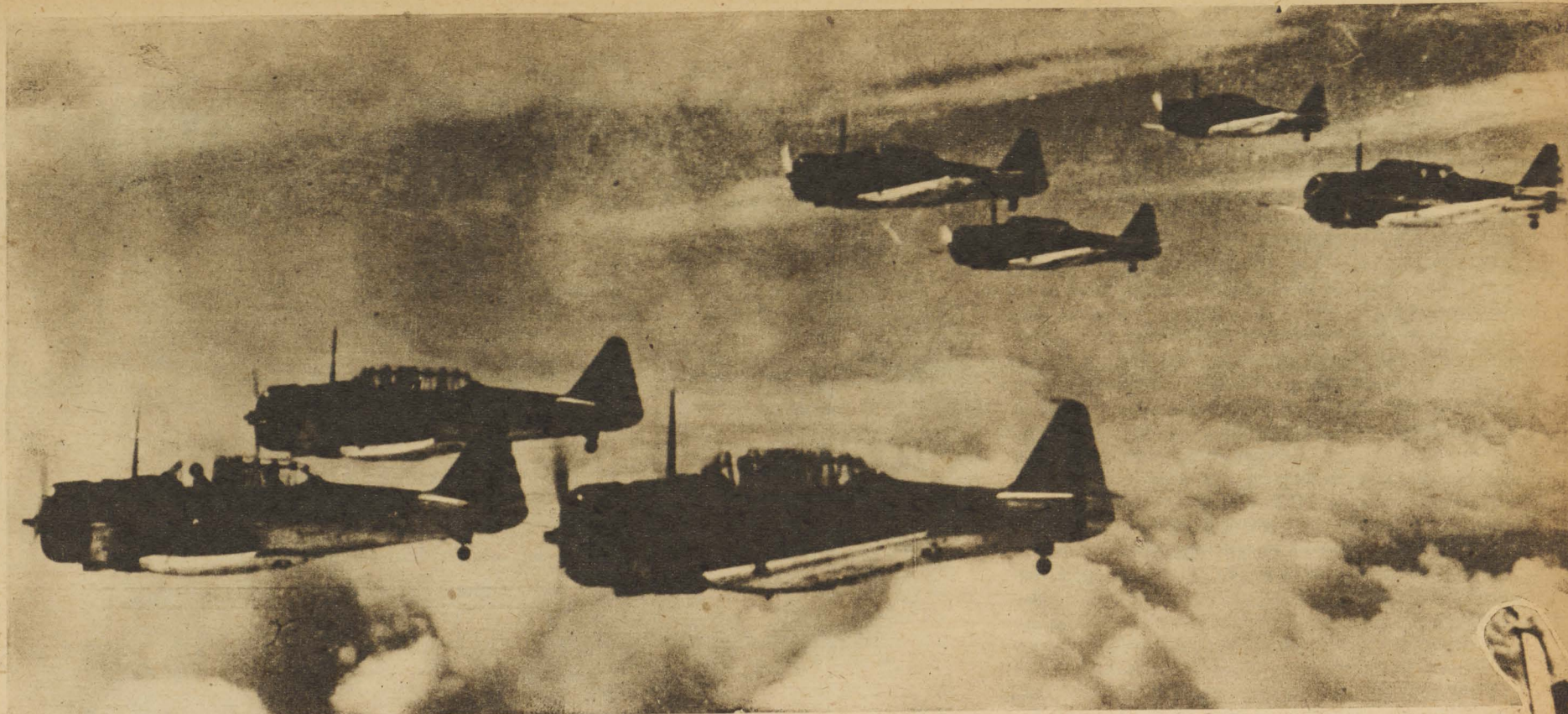


Τὸ Ραδιόφωνον καὶ τὰ σήματα Μόρς παίξουν σπουδαιότατον ρόλον εἰς τὴν ἐκπαίδευσιν ποὺ
δίδεται εἰς τοὺς Κινέζους δοκίμους εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Θούντερμπερντ. ↓



Εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Θούντερμπερντ ἐν Ἀριζόνα. Εἰς τὴν
εἰκόνα τοῦ κέντρου βλέπομεν δοκίμους Κινέζους πιλότους
ἀκούοντας τὰς ὁδηγίας ποὺ τοὺς δίδονται ἀπὸ τρεῖς Ἀμε-
ρικανοὺς ἐκπαιδευτὰς. Εἰς τὰς δύο ἄλλας εἰκόνας παραπλευ-
ρῶς, οἱ δόκιμοι κάμνουν ἀθλητικὰ γυμνάσια.





Οι μαθητεύοντες πιλότοι Κινέζοι, ιπτάμενοι εν πολεμικῷ σχηματισμῷ διὰ τῶν εκπαιδευτικῶν αεροπλάνων τῶν.



Ἀνάπαυσις μετὰ τὴν σκληρὰν ἐκπαίδευσιν: πρὸς τ' ἄριστερά, οἱ δόκιμοι διασκεδάζουσι ἀκούοντες τὸ Ραδιόφωνον. Κάτω: μερικοὶ ἐκ τῶν δοκίμων εἰς μίαν ἑορτὴν γενομένην πρὸς τιμὴν τῶν εἰς τὸν Φοῖνικα τῆς Ἀριζόνας.

ΟΙ ΣΙΝΙΚΟΙ ΑΕΤΟΙ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

Εἰς τὸ αεροδρόμιον τοῦ Θούντερπερπντ, πλησίον τοῦ Φοίνικος τῆς Ἀριζόνας, οἱ πρὸς ἐκπαίδευσιν Κινέζοι πιλότοι, οἱ ὅποιοι στέλλονται εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας κατὰ ἑκατοντάδας, ἐμπιστεύονται εἰς χεῖρας Ἀμερικανῶν εκπαιδευτῶν, οὕτως ὥστε μετὰ πάροδον ὀλίγου χρόνου, εἶνε εἰς θέσιν νὰ διευθύνουν τὰ Ἀμερικανικὰ βομβαρδιστικὰ τὰ ὅποια στέλλονται εἰς τὰς σινικὰς μαχομένας δυνάμεις, συμφώνως πρὸς τὸν νόμον Δανείσμου καὶ Ἐκμισθώσεως. Μετὰ πάροδον 20 ἑβδομάδων ἐντατικῆς ἐκπαίδευσως καὶ ἐξασκήσεως, οἱ δόκιμοι αὐτοὶ πιλότοι πέρνουσι τὸν βαθμὸν τοῦ ὑπολοχαγοῦ εἰς τὴν σινικὴν αεροπορίαν. Νὰ εἰσθε βέβαιοι, ὅτι θὰ παίξουν σπουδαιότατον ρόλον εἰς τὸν ἀγῶνα ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Ἀσίᾳ ἐναντίον τοῦ Ἀξονος.



Οἱ Δόκιμοι Κινέζοι πιλότοι μελετοῦν τὸν χάρτην τῶν, ὡσάν νὰ ἐπρόκειτο νὰ ἐκτελέσουν πραγματικὴν αεροπορικὴν ἐπίδρῳμην.

Ὁ δόκιμος αὐτὸς Κινέζος πιλότος χαιρετᾷ τοὺς συναδέλφους τοῦ ἰστάμενος ἐπὶ τοῦ περὶ τοῦ αεροπλάνου του, ἕτοιμος διὰ τὴν δοκιμαστικὴν πτήσιν. Τοιοῦτοι πιλότοι θ' ἀποβοῦν μίαν ἡμέραν ἰσχυρὰ καὶ ἀποτελεσματικὴ δυνάμεις εἰς τὸν ἀγῶνα τῆς Ἀνατολικῆς Ἀσίας.



Τὸ Ραδιόφωνον καὶ τὰ σήματα Μόρς παίξουσι σπουδαιότατον ρόλον εἰς τὴν ἐκπαίδευσιν ποῦ δίδεται εἰς τοὺς Κινέζους δοκίμους εἰς τὸ αεροδρόμιον τοῦ Θούντερπερπντ.



Εἰς τὸ αεροδρόμιον τοῦ Θούντερπερπντ ἐν Ἀριζόνα. Εἰς τὴν εἰκόνα τοῦ κέντρου βλέπομεν δοκίμους Κινέζους πιλότους ἀκούοντας τὰς ὁδηγίας ποῦ τοὺς δίδονται ἀπὸ τρεῖς Ἀμερικανούς εκπαιδευτὰς. Εἰς τὰς δύο ἄλλας εἰκόνας παραπλευρῶς, οἱ δόκιμοι κάμνουσι ἀθλητικὰ γυμνάσια.



“Empire Day,”

Τὴν Κυριακὴν, 24 Μαΐου, εἰς ὄλα τὰ μέρη τῆς Βρετανικῆς Κομμονγουαίλθ, ἐωρτάσθη ἡ Ἡμέρα τῆς Αὐτοκρατορίας. - Empire Day - Ὁ ἑορτασμός τῆς Ἡμέρας αὐτῆς, εἰς τοὺς σημερινούς ἰδίως καιροὺς τοῦ πολέμου, προσέλαβεν ἰδιαιτέραν σημασίαν, σπουδαιοτάτην ἀπὸ ἀπόψεως ἀνθρωπιστικῆς καὶ ἐκπολιτιστικῆς.

Ὁ ὅρος: Ἡμέρα τῆς Αὐτοκρατορίας, νομίζω ὅτι δὲν ἀποδίδει σαφῶς τὴν ἔννοιαν τοῦ πράγματος.

Τὴν Ἡμέραν αὐτὴν δὲν γίνεται μία ἐπίδειξις τῆς Αὐτοκρατορικῆς Δυνάμεως ἐνὸς ἔθνους, τῶν Ἄγγλων π.χ. Ἀλλὰ ἕνας κοινὸς ἑορτασμός ὄλων τῶν ἔθνων ποῦ ἀνήκουν εἰς τὴν Κομμονγουαίλθ. Ὁ Καναδὰς δηλαδὴ ἢ ἡ Αὐστραλία ἐκδηλώνουν τὴν ἱκανοποίησιν των διότι ἀνήκουν εἰς τὴν ἰδίαν Κοινότητα ἔθνων εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκει καὶ ἡ Ἄγγλία. Καὶ τανᾶπαλιν: Ἡ Ἄγγλία ἢ ἡ Νοτιο-Ἀφρικανικὴ Ἐνωσις, ἐκδηλώνουν τὴν ἱκανοποίησιν των διότι ἀνήκουν εἰς τὴν ἰδίαν Κοινότητα τῶν ἔθνων εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκουν καὶ ὁ Καναδὰς καὶ ἡ Ν. Ζηλανδία. Καὶ ταυτοχρόνως ἐκδηλώνουν τὴν πίστιν των εἰς τὴν Κομμονγουαίλθ. Τὶ ἐνώνει τὰ ἔθνη αὐτὰ εἰς μίαν Κοινότητα; Ἡ κοινὴ των ἰδεολογία. Οἱ λαοὶ τῶν ἔθνων αὐτῶν ἔχουν ἕνα κοινὸν ἐκπολιτιστικὸν ἰδανικόν. Ἐχουν τὴν ἰδίαν ἀντίληψιν περὶ τῆς Ἐλευθερίας τοῦ ἀτόμου καὶ τῶν λαῶν. Καὶ ἡ συνένωσις των εἶναι ἐντελῶς προαιρετικὴ καὶ ἐλευθέρη. Δι' αὐτὸ εἶναι καὶ ἀδιάσπαστος. Καμμία βία, οὔτε πείσεις οὔτε δέσμευσις ἀναγκάζει τὸ ἕνα ἔθνος νὰ μείνῃ μέλος τῆς Κομμονγουαίλθ. Παραμένει, διότι αὐτὸ τὸ ἴδιον τὸ θέλει. Ἡ Κοινότης αὐτὴ δὲν ἀνήκει εἰς κανένα ἔθνος ἀποκλειστικῶς, ἀλλ' ἐξ' ἴσου εἰς ὄλα τὰ ἀποτελοῦντα αὐτὴν ἔθνη. Ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος VI εἶναι ὁ Βασιλεὺς τοῦ Καναδὰ καὶ τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς, ὅπως εἶναι ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἄγγλιας καὶ τῆς Αὐστραλίας ἢ τῆς Ν. Ζηλανδίας.

Κάθε ἔθνος τῆς Κομμονγουαίλθ εἶναι κράτος ἐλευθέρου καὶ ἀνεξάρτητον. Ἡ Αὐστραλία π.χ. ὅπως καὶ ὁ Καναδὰς, ἢ Ν. Ἀφρικανικὴ Ἐνωσις κ.λ.π. ἔχουν τὸ καθένα τὴν ἰδικὴν του Κυβέρνησιν, ποῦ τὴν ἐκλέγει ὁ λαὸς του. Ἡ Ἄγγλία δὲν ἐπεμβαίνει εἰς τὴν διακυβέρνησιν των, ὅπως οὔτε αὐτὰ ἐπεμβαίνουν εἰς τὴν διακυβέρνησιν τῆς Ἄγγλιας.

Ἡ Ἐσωτερικὴ, Οἰκονομικὴ ἢ Ἐξωτερικὴ των πολιτικὴ ρυθμίζεται κατὰ τὴν ἰδίαν ἐκάστου βούλησιν.

Ἐπὶ τοιαύτας συνθήκας, ἢ τόσο ἀδιάσπαστος ἐνότης τῶν ἔθνων αὐτῶν φαίνεται πρᾶγμα ἀπίστευτον. Καὶ ὅμως εἶναι ἡ πραγματικότης, ὁ δὲ σημερινὸς πόλεμος μᾶς ἀπεκάλυψε πλήρως τὴν πραγματικότητά αὐτὴν. Καὶ μᾶς ἀπέδειξεν ὅτι ἡ ἰδεολογικὴ ἐνότης, οἱ ἐλευθέρη βουλήσει συναπτόμενοι ἰδεολογικοὶ δεσμοί, εἶναι οἱ ἰσχυρότεροι πάντων, ἐνώπιον τῶν ὁποίων τὰ διὰ τῆς βίας

ἐπιβαλλόμενα καθεστῶτα ἐξαφανίζονται καὶ συντρίβονται ἀσφαλῶς.

Ὁ Χίτλερ προσεπάθησε, καθὼς καὶ ὁ Μουσολίνι, μὲ τὴν προπαγάνδαν των νὰ κάμουν τὸν κόσμον νὰ σχηματίσῃ τὴν ἰδέαν ὅτι ἡ Βρετανικὴ Κομμονγουαίλθ ἦτο κᾶτι τὸ σχεδὸν ἀνύπαρκτον, χωρὶς καμμίαν συνοχὴν καὶ ἀλληλεγγύην. Ὅτι τὰ μέλη τῆς Βρετανικῆς Κοινότητος ἔθνων θὰ διεσπῶντο καὶ ἡ Κομμονγουαίλθ θὰ διελύετο εἰς τὰ ἐξ' ὧν συνετέθη, μὲ τὸ πρῶτον κτύπημα κατὰ τῆς Ἄγγλιας. Εἰς πολλὰ μέρη τοῦ κόσμου τὸ κήρυγμα αὐτὸ τοῦ Ἄξονος, ἔγινε πιστευτόν. Ἐδημιουργήθη δηλαδὴ — ἐπιπολαιῶς — ἡ ἐντύπωσις, ὅτι ἡ Βρετανικὴ Κομμονγουαίλθ εὗρίσκετο ἐν ἀποσυνθέσει. Ὅτι μὲ τὴν πρώτην δοκιμασίαν, μὲ τὸ πρῶτον τράνταγμα, τὰ φύλλα τοῦ δένδρου θὰ ἐπεφταν καὶ θὰ διεσκορπίζοντο καὶ θὰ ἔμεναν ἢ Μητρόπολις ἕνας ξηρὸς κορμὸς ποῦ θὰ ἐπιπτεν ἀδρανῆς ὑπὸ τὸν πέλεκον τῶν Ἀξονικῶν Μιλιταριστῶν. Θὰ ἐνθουμούνηται ἄλλωστε πολλοὶ ἀναγνώσται μου, πῶς ὄταν εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ πολέμου αἱ ἐφημερίδες ἀνήγγειλαν, ὅτι τὰ μέλη τῆς Κομμονγουαίλθ, τὰ Dominions, θὰ ἔστειλαν ἐκστρατευτικὰ σώματα εἰς τὸ πλευρὸν τῶν Ἄγγλων, ἔξω ἀπὸ τὰ σύνορα των, πέραν τῶν θαλασσῶν, εἰς μακρυνὰς καὶ ξένας χώρας, πολλοὶ ἦσαν ἐκεῖνοι ποῦ ἐκίνησαν τὴν κεφαλήν των μὲ δυσπιστίαν, ἐπηρεασμένοι ἀπὸ τὰ κηρύγματα τοῦ Γκαϊμπελ. Ὅταν δὲ ἔφθασαν τὰ πρῶτα ἀποσπάσματα τῶν Αὐστραλῶν τῶν Νοτιοαφρικανῶν, τῶν Νεοζηλανδῶν κλπ. εἰς τὰ διάφορα μέτωπα τοῦ πολέμου οἱ πρῶνι δυσπιστοῦντες ἠσθάνθησαν πραγματικὴν ἐκπληξιν καὶ ἤρχισαν νὰ ἐννοοῦν τὴν δολιότητα καὶ ψευδολογίαν τῶν Ἀξονικῶν.

Ἐμπρὸς εἰς τὴν ἔμπρακτον διάψευσιν αὐτὴν τῶν κηρυγμάτων τῆς, ἢ Ἀξονικῆς προπαγάνδα δὲν ἔλειψε νὰ ἰσχυρισθῇ, ὅτι ἡ στρατιωτικὴ αὐτὴ βοήθεια τῶν Dominions ἦτο εἰκονικὴ μᾶλλον παρὰ πραγματικὴ συμβολὴ εἰς τὸν ἀγῶνα. Εἶδομεν ὅλοι ἐν τούτοις, πόσον πραγματικὴ ἦτο ἡ συμβολὴ αὐτὴ τῆς Κομμονγουαίλθ καὶ πόσον ἡρωϊκῶς ἠγωνίσθησαν εἰς σκληροτάτας μάχας, καὶ ἀγωνίζονται πάντοτε, τὰ ἐκστρατευτικὰ σώματα τῶν Ντομίνιον.

Καὶ ὅλοι βλέπομεν, ὅτι Ἄγγλοι, Καναδοί, Νεοζηλανδοί, Αὐστραλοί, Νοτιοαφρικανοί ὅλοι λαμβάνουν μέρος εἰς τὸν ἀγῶνα ἐξ ἴσου, ὅπου τὸ ἀπαιτεῖ ἡ ἀνάγκη τοῦ πολέμου, ὅπου πρέπει καὶ ὅπου καταλληλότερον κρίνεται. Εἰς τὴν ξηρὰν, εἰς τὸν ἀέρα, εἰς τὴν θάλασσαν. Καὶ τὸ κάθε μέλος τῆς Κοινότητος αὐτῆς τῶν ἔθνων, ὅπως καὶ κάθε σύμμαχος των, λαμβάνει μέρος εἰς τὸν πόλεμον αὐτὸν καὶ ἀγωνίζεται μὲ ὄλην τὴν ψυχὴν καὶ μὲ ὄλας τὰς δυνάμεις. Καὶ γνωρίζει διατὶ πολεμᾷ. Νοιώθει ὅτι πολεμᾷ καὶ ἀγωνίζεται διὰ τὸν ἑαυτὸν του: Διὰ τὴν ἐλευθερίαν του, διὰ τὸν πολιτισμὸν του, διὰ νὰ μείνῃ κύριος τοῦ ἑαυτοῦ του καὶ τοῦ οἴκου του, διὰ νὰ μὴ γίνῃ δοῦλος τοῦ ὄμοῦ



Πρώσσοι καὶ σκλάβοι τοῦ εὐτελοῦς Ἰταλοῦ.

Εἶπα παραπάνω καὶ ἐνθυμούμεθα ὅλοι — τὰ ἀκούωμεν δὲ ἄλλωστε καὶ μέχρι σήμερα — πῶς τὸ Μπάρι καὶ τὸ Βερολίνον καταφέρονται ἐναντίον τῆς Ἀγγλικῆς Αὐτοκρατορίας τὴν ὁποίαν θεωροῦν ὡς ἐν ἀποσυνθέσει λόγῳ τῆς δυσφορίας δῆθεν τῶν ἀποτελούντων αὐτὴν λαῶν καὶ ὅτι καιρὸς εἶνε ὁ Χίτλερ καὶ ἡ παρέα του νὰ δημιουργήσου «Νέαν Τάξιν» εἰς τὸν κόσμον.

Πόσον ψευδὲς εἶνε τὸ κήρυγμα αὐτὸ τῆς Ναζικῆς προπαγάνδας τὸ γνωρίζουν, καὶ καλλίτερον πάντων, οἱ ἴδιοι οἱ Ἀξονικοί. Ἴδου δὲ τί ἔλεγεν εἰς τὸ Ράιχσταγ τὴν 28ην Ἀπριλίου τοῦ 1939 ὁ Ἀδόλφος Χίτλερ: «Δὲν ὑπάρχει καμμία ἀμφιβολία, ὅτι ὁ Ἀγγλο-Σαξωνικὸς λαὸς ἐπετέλεσεν εἰς τὸν κόσμον ἀνυπολόγιστου ἀξίας ἀποικιστικὴν ἐργασίαν. Τὸ ἔργον αὐτὸ τὸ θαυμάζω εἰλικρινῶς. Ἐφρόνουν δὲ πάντοτε καὶ φρονῶ, ὅτι σκέψεις περὶ καταστροφῆς τοῦ ἔργου αὐτοῦ εἶνε, ἀπὸ ὑψηλῆς ἀνθρωπιστικῆς ἀπόψεως, καθαρὸς βανδαλισμὸς καὶ μόνον».

Θ. Α. Ν.



↑ Ἡ Βουλὴ ἐν Κέιπ Τάουν τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς

← Ἡ Βουλὴ τῆς πόλεως Ὀττάβας τοῦ Καναδᾶ. Ὁ Καναδὰς εἶναι Κράτος ἐντελῶς αὐτοκυβερνητὸν καὶ μέλος τῆς Βρετανικῆς Κοινότητος τῶν ἔθνων.





Ἡ Α.Ε. ὁ Ναχᾶς Πασᾶς χαιρετῶν τὴν παρέλασιν ἐν Καίρῳ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Αὐτοκρατορίας. Παραπλευρῶς ὁ Στρατηγὸς Σέρ Π. Στόν, Γενικὸς Διοικητὴς τῶν Βρετανικῶν Δυνάμεων ἐν Αἰγύπτῳ μετ' ἄλλων ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν.



Ἡ Στρατιωτικὴ Παρέλασις τῆς Ἡμέρας τῆς Αὐτοκρατορίας.



Ἡ παρέλασις τῶν Βρετανικῶν καὶ Αὐτοκρατορικῶν Στρατευμάτων κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Αὐτοκρατορίας εἰς Καίρον. Ὁ Σέρ Μάιλς Λάμφον Ἰσταται πλησίον τοῦ Ναχᾶς Πασᾶ.

Κυβερνητικὸν Κτίριον εἰς τὴν πόλιν Κεμπέκ τοῦ Καναδά. Αἱ Γαλλόφωνοι παροικίαι τοῦ Καναδά ἔχουν ἰδιαιτέραν διοίκησιν.



Τοπίον τῆς Ν. Ἀφρικῆς εἰς Μπεσουόλαντ



"Empire Day"

Τὴν Κυριακὴν, 24 Μαΐου, εἰς ὄλα τὰ μέρη τῆς Βρετανικῆς Κομμονγουαίλθ, ἐορτάσθη ἡ Ἡμέρα τῆς Αὐτοκρατορίας.— Empire Day — Ὁ ἐορτασμός τῆς Ἡμέρας αὐτῆς, εἰς τοὺς σημερινούς ἰδιαιτέρους τοὺς πολέμου, προσέλαβεν ἰδιαιτέρως σημασίαν, σπουδαιότητα ἀπὸ ἀπόψεως ἀνθρωπιστικῆς καὶ ἐκπολιτιστικῆς.

Ὁ ὄρος: Ἡμέρα τῆς Αὐτοκρατορίας, νομίζω ὅτι δὲν ἀποδίδει σαφῶς τὴν ἔννοιαν τοῦ πράγματος.

Τὴν Ἡμέραν αὐτὴν δὲν γίνεται μία ἐπίδειξις τῆς Αὐτοκρατορικῆς Δυνάμεως ἐνὸς ἔθνους, τῶν Ἀγγλῶν π.χ., Ἀλλὰ ἕνας κοινὸς ἐορτασμός ὄλων τῶν ἔθνων ποὺ ἀνήκουν εἰς τὴν Κομμονγουαίλθ. Ὁ Καναδᾶς δηλαδὴ ἢ ἡ Αὐστράλια ἐκδηλώνουσι τὴν ἰκανοποίησιν τῶν διότι ἀνήκουν εἰς τὴν Ἰδιαν Κοινότητα Ἐθνῶν εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκει καὶ ἡ Ἀγγλία. Καὶ ταυτῶσι: Ἡ Ἀγγλία ἢ ἡ Νοτιο-Ἀφρικανικὴ Ἐνωσις, ἐκδηλώνουσι τὴν ἰκανοποίησιν τῶν διότι ἀνήκουν εἰς τὴν Ἰδιαν Κοινότητα τῶν Ἐθνῶν εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκουν καὶ ὁ Καναδᾶς καὶ ἡ Ν. Ζηλανδία. Καὶ ταυτοχρόνως ἐκδηλώνουσι τὴν πίστιν τῶν εἰς τὴν Κομμονγουαίλθ. Τὶ ἐνώνει τὰ ἔθνη αὐτὰ εἰς μίαν Κοινότητα; Ἡ κοινὴ τῶν ἰδεολογία. Οἱ λαοὶ τῶν ἔθνῶν αὐτῶν ἔχουν ἕνα κοινόν ἐκπολιτιστικόν ἰδιαικόν. ἔχουν τὴν ἰδιαν ἀντίληψιν περὶ τῆς Ἐλευθερίας τοῦ αἰτίου καὶ τῶν λαῶν. Καὶ ἡ συνένωσις τῶν εἶναι ἐντελὴς προαιρετικῆ καὶ ἐλευθερά. Δι' αὐτὸ εἶναι καὶ ἀδιάσπαστος. Καμίαι βία, οὐτε πίεσις οὐτε δεσμευσις ἀναγκάζει τὸ ἕνα ἔθνος νὰ μείνῃ μέλος τῆς Κομμονγουαίλθ. Παραμένει, διότι αὐτὸ τὸ ἴδιον τὸ θέλει. Ἡ Κοινότης αὐτὴ δὲν ἀνήκει εἰς κανένα ἔθνος ἀποκλειστικῶς, ἀλλ' εἰς ἴσου εἰς ὄλα τὰ ἀποτελούμενα αὐτὴν ἔθνη. Ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος VI εἶναι ὁ Βασιλεὺς τοῦ Καναδᾶ καὶ τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς, ὅπως εἶναι ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Αὐστραλίας ἢ τῆς Ν. Ζηλανδίας.

Κάθε ἔθνος τῆς Κομμονγουαίλθ εἶναι κράτος ἐλεύθερον καὶ ἀνεξάρτητον. Ἡ Αὐστράλια π.χ. ὅπως καὶ ὁ Καναδᾶς, ἢ ἡ Ν. Αφρικανικὴ Ἐνωσις κ.λ.π. ἔχουν τὸ καθἑνα τὴν ἰδικὴν του Κυβέρνησιν, ποὺ τὴν ἐκλέγει ὁ λαὸς του. Ἡ Ἀγγλία δὲν ἐπεμβαίνει εἰς τὴν διακυβέρνησιν τῶν, ὅπως οὐτε αὐτὰ ἐπεμβαίνουν εἰς τὴν διακυβέρνησιν τῆς Ἀγγλίας.

Ἡ Ἐσωτερικὴ, Οἰκονομικὴ ἢ Ἐξωτερικὴ τῶν πολιτικῶν ρυθμίζεται κατὰ τὴν ἰδιαν ἐκαστοῦ βούλησιν.

Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας, ἢ τόσον ἀδιάσπαστος ἐνότης τῶν ἔθνῶν αὐτῶν φαίνεται πρᾶγμα ἀπίστευτον. Καὶ ὅμως εἶναι ἢ πραγματικότης, ὁ δὲ σημερινὸς πόλεμος μᾶς ἀπεκάλυψε πλήρως τὴν πραγματικότητά αὐτὴν. Καὶ μᾶς ἀπέδειξεν ὅτι ἡ ἰδεολογικὴ ἐνότης, οἱ ἐλευθέρως βουλήσει συναπτόμενοι ἰδεολογικοὶ δεσμοί, εἶναι οἱ ἰσχυρότεροι πάντων, ἐνώπιον τῶν ὁποίων τὰ διὰ τῆς βίας

ἐπιβαλλόμενα καθεστῶτα ἐξαφανίζονται καὶ συντρίβονται ἀσφαλῶς.

Ὁ Χίτλερ προσεπάθησε, καθὼς καὶ ὁ Μουσσολίνι, μὲ τὴν προπαγάνδαν τῶν νὰ κάμουν τὸν κόσμον νὰ σχηματισθῇ τὴν ἰδέαν ὅτι ἡ Βρετανικὴ Κομμονγουαίλθ ἦτο κατὰ τὸ σχεδὸν ἀνύπαρκτον, χωρὶς καμίαν συνοχὴν καὶ ἀλληλεγγύην. Ὅτι τὰ μέλη τῆς Βρετανικῆς Κοινότητος ἔθνῶν θὰ διεσπῶντο καὶ ἡ Κομμονγουαίλθ θὰ διελύετο εἰς τὰ ἔξ' ὧν συνετέθη, μὲ τὸ πρῶτον κτύπημα κατὰ τῆς Ἀγγλίας. Εἰς πολλὰ μέρη τοῦ κόσμου τὸ κήρυγμα αὐτὸ τοῦ Ἄξονος, εἶνε πιστευτόν. Ἐθμιουργήθη δηλαδὴ — ἐπιπολαίως — ἡ ἐντύπωσις, ὅτι ἡ Βρετανικὴ Κομμονγουαίλθ εὕρισκετο ἐν ἀπουσύνθῃσει. Ὅτι μὲ τὴν πρῶτην δοκιμασίαν, μὲ τὸ πρῶτον τράνταγμα, τὰ φύλλα τοῦ δένδρου θὰ ἐπέφταν καὶ θὰ διεσκορπίζοντο καὶ θὰ ἔμειναν ἢ Μητρόπολις ἕνας ἐξηρὸς κορμὸς ποὺ θὰ ἐπιπτεν ἀδρανῆς ὑπὸ τὸν πέλκεν τῶν Ἀξονικῶν Μιλιταριστῶν. Θὰ ἐνθυμοῦνται ἄλλωστε πολλοὶ ἀναγνώσταί μου, πῶς ὄταν εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ πολέμου αἱ ἡμεριδῆς ἀνῆγγειλαν, ὅτι τὰ μέλη τῆς Κομμονγουαίλθ, τὰ Dominions, θὰ ἔστειλλαν ἐκστρατευτικὰ σώματα εἰς τὸ πλευρὸν τῶν Ἀγγλῶν, ἔξω ἀπὸ τὰ σύνορα τῶν, πέραν τῶν θαλασσῶν, εἰς μακρυνὰς καὶ ἕνας χώρας, πολλοὶ ἦσαν ἐκεῖνοι ποὺ ἐκίνησαν τὴν κεφαλὴν τῶν μὲ δυσπιστίαν, ἔπηρασεμῖνοι ἀπὸ τὰ κήρυγματα τοῦ Γκαίμπελς. Ὅταν δὲ ἔφθασαν τὰ πρῶτα ἀποσπασματα τῶν Αὐστραλῶν τῶν Νοτιοαφρικανῶν, τῶν Νεοζηλανθῶν κλπ εἰς τὰ διάφορα μέτωπα τοῦ πολέμου οἱ πρῶτοι δυσπιστοῦντες ἠσθάνθησαν πραγματικὴν ἐκπληξιν καὶ ἤρχισαν νὰ ἐννοοῦσι τὴν δολιότητα καὶ ψευδολογίαν τῶν Ἀξονικῶν.

Ἐμπρὸς εἰς τὴν ἔμπρακτον διάψευσιν αὐτὴν τῶν κηρυγμάτων τῆς ἠξονικῆς προπαγάνδα δὲν ἔλειπε νὰ ἰσχυρισθῇ, ὅτι ἡ στρατιωτικὴ αὐτὴ βοήθεια τῶν Dominions ἦτο εἰκονικὴ μᾶλλον παρά πραγματικὴ συμβολὴ εἰς τὸν ἀγῶνα. Εἶδομεν ὅλοι ἐν τούτοις, πόσον πραγματικὴ ἦτο ἡ συμβολὴ αὐτὴ τῆς Κομμονγουαίλθ καὶ πόσον ἡρωϊκῶς ἠγωνίσθησαν εἰς σκληροτάτας μάχας, καὶ ἀγωνίζονται πάντοτε, τὰ ἐκστρατευτικὰ σώματα τῶν Ντομίνιον.

Καὶ ὄλοι βλέπομεν, ὅτι Ἀγγλοὶ, Καναδοί, Νεοζηλανδοί, Αὐστραλοὶ, Νοτιοαφρικανοὶ ὄλοι λαμβάνουν μέρος εἰς τὸν ἀγῶνα ἐξ ἴσου, ὅπου τὸ ἀπαιτεῖ ἡ ἀνάγκη τοῦ πολέμου, ὅπου πρέπει καὶ ὅπου καταλλήλοτερον κρίνεται. Εἰς τὴν ξηράν, εἰς τὸν ἰκέραιον, εἰς τὴν θάλασσαν. Καὶ τὸ κάθε μέλος τῆς Κοινότητος αὐτῆς τῶν ἔθνῶν, ὅπως καὶ κάθε σύμμαχος τῶν, λαμβάνει μέρος εἰς τὸν πόλεμον αὐτὸν καὶ ἀγωνίζεται μὲ ἄλην του τὴν ψυχὴν καὶ μὲ ὄλας του τὰς δυνάμεις. Καὶ γνωρίζει διατὶ πολεμᾷ. Νοιώθει ὅτι πολεμᾷ καὶ ἀγωνίζεται διὰ τὸν ἑαυτόν του: Διὰ τὴν ἐλευθερίαν του, διὰ τὸν πολιτισμὸν του, διὰ νὰ μείνῃ κύριος τοῦ ἑαυτοῦ του καὶ τοῦ οἴκου του, διὰ νὰ μὴ γίνῃ δούλος τοῦ ὀμοίου

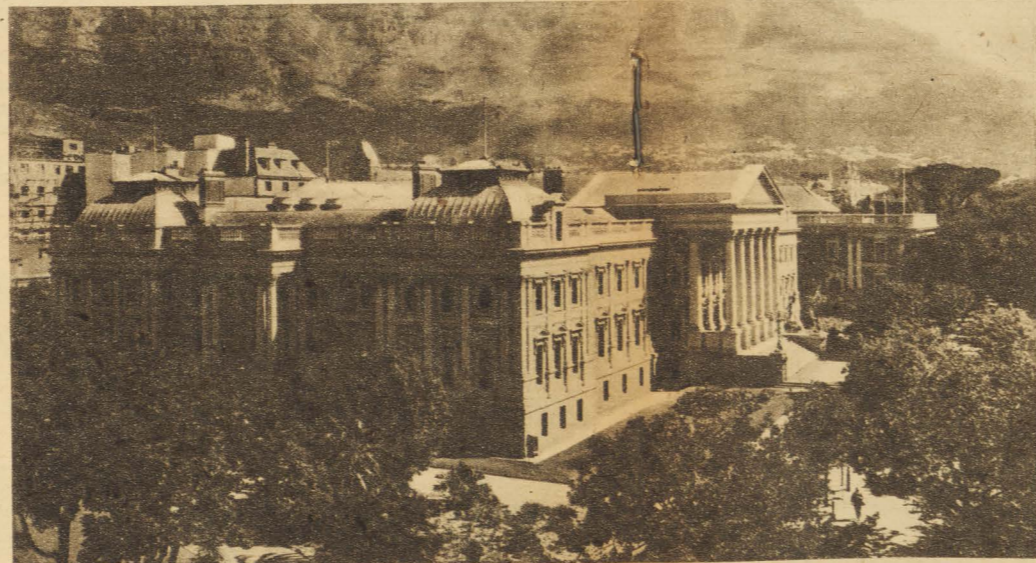


Πρώσου καὶ σκλάβος τοῦ εὐτελοῦς Ἰταλοῦ.

Εἶπα παραπάνω καὶ ἐνθυμούμεθα ὄλοι — τὰ ἀκούωμεν δὲ ἄλλωστε καὶ μέχρι σήμερα — πῶς τὸ Μπᾶρι καὶ τὸ Βερολίνον καταφέρονται ἐναντίον τῆς Ἀγγλικῆς Αὐτοκρατορίας τὴν ὁποίαν θεωροῦν ὡς ἐν ἀποσυνθέσει λόγω τῆς δυσφορίας ὄθεν τῶν ἀποτελούντων αὐτὴν λαῶν καὶ ὅτι καιρὸς εἶνε ὁ Χίτλερ καὶ ἡ παρέα του νὰ δημιουργήσῃ «Νέαν Τάξιν» εἰς τὸν κόσμον.

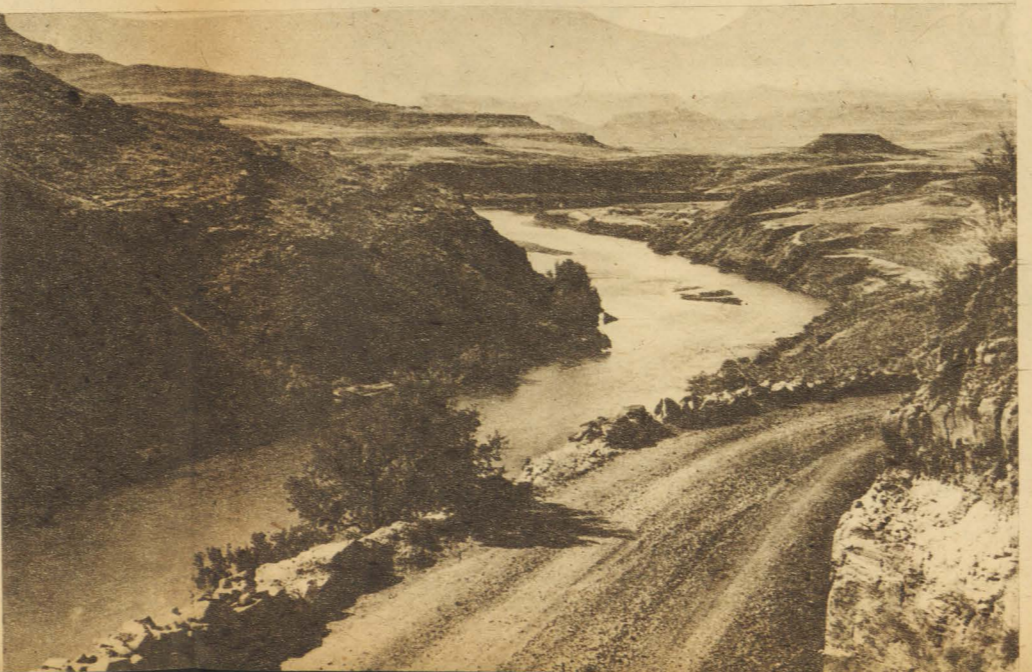
Πόσον ψευδῆς εἶνε τὸ κήρυγμα αὐτὸ τῆς Ναζικῆς προπαγάνδα τὸ γνωρίζουν, καὶ καλλίτερον πάντων, οἱ ἴδιοι οἱ Ἀξονικοί. Ἰδοὺ δὲ τί ἔλεγε εἰς τὸ Ράτχσταγ τὴν 28ην Ἀπριλίου τοῦ 1939 ὁ Ἀδόλφος Χίτλερ: «Δὲν ὑπάρχει καμίαι ἀμφισβόλια, ὅτι ὁ Ἀγγλο-Σαξωνικὸς λαὸς ἐπέτελεσεν εἰς τὸν κόσμον ἀνυπολογίστου ἀξίας ἀποικιστικὴν ἐργασίαν. Τὸ ἔργον αὐτὸ τὸ θαυμάζω εὐλικρινῶς. Ἐφρόνου δὲ πάντοτε καὶ φρονῶ, ὅτι σκέψεις περὶ καταστροφῆς τοῦ ἔργου αὐτοῦ εἶνε, ἀπὸ ὕψλης ἀνθρωπιστικῆς ἀπόψεως, καθαρὸς βανδαλισμὸς καὶ μόνον».

Θ. Α. Ν.



↑ Ἡ Βουλὴ ἐν Κέιπ Τάουν τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς

← Ἡ Βουλὴ τῆς πόλεως Ὀττάβα τοῦ Καναδᾶ. Ὁ Καναδᾶς εἶναι Κράτος ἐντελὴς αὐτοκυβέρνητον καὶ μέλος τῆς Βρετανικῆς Κοινότητος τῶν ἔθνῶν.



↓ Τοπίον τῆς Ν. Ἀφρικῆς εἰς Μπεσουότολαντ



Ἡ Α.Ε. ὁ Ναχᾶς Πασᾶς χαιρετῶν τὴν παρέλασιν ἐν Καίρῳ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Αὐτοκρατορίας. Παραπλευρῶς ὁ Στρατηγὸς Σέρ Π. Στόν, Γενικὸς Διοικητὴς τῶν Βρετανικῶν Δυνάμεων ἐν Αἰγύπτῳ μετ' ἄλλων ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν.

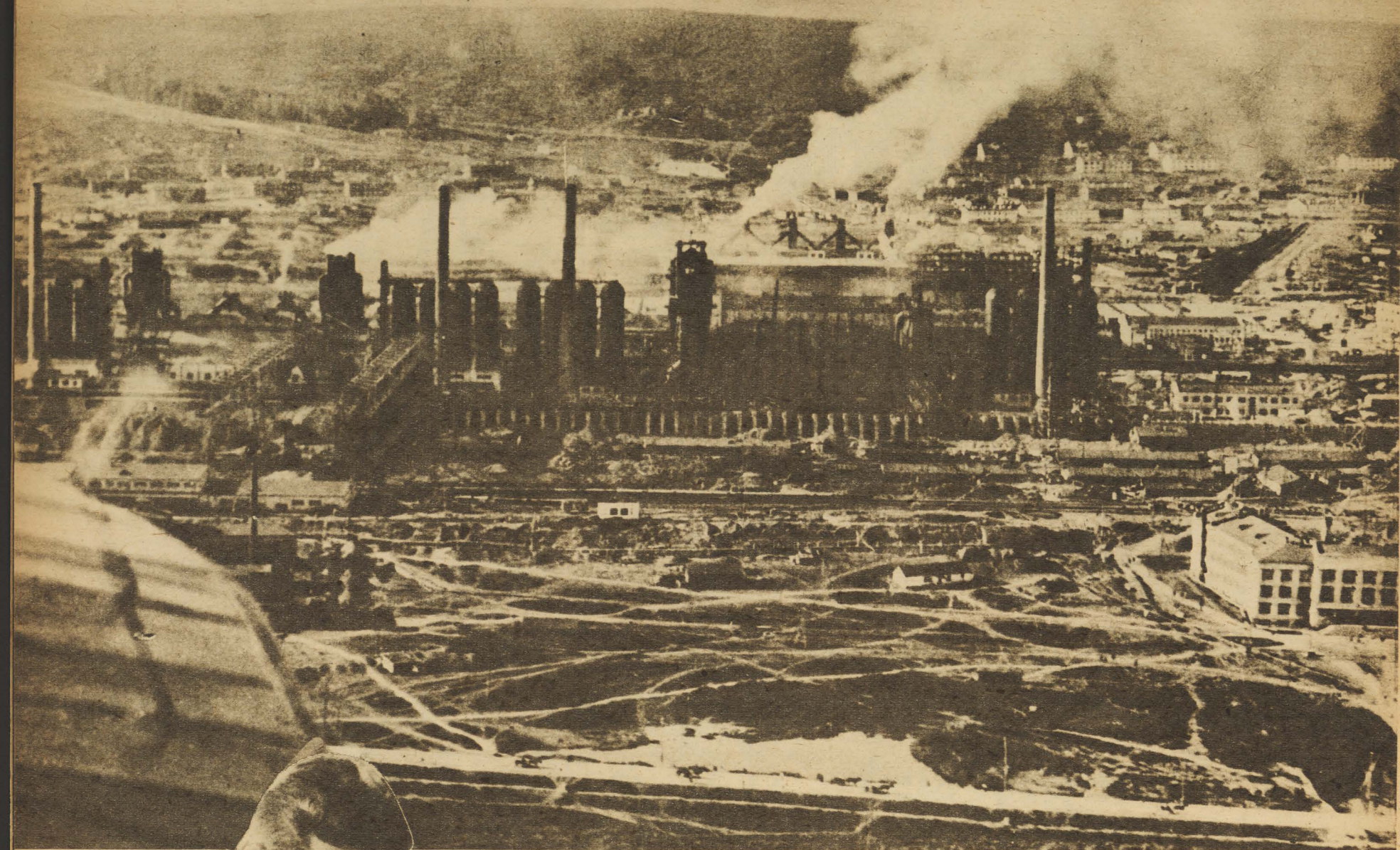


Ἡ Στρατιωτικὴ Παρέλασις τῆς Ἡμέρας τῆς Αὐτοκρατορίας.

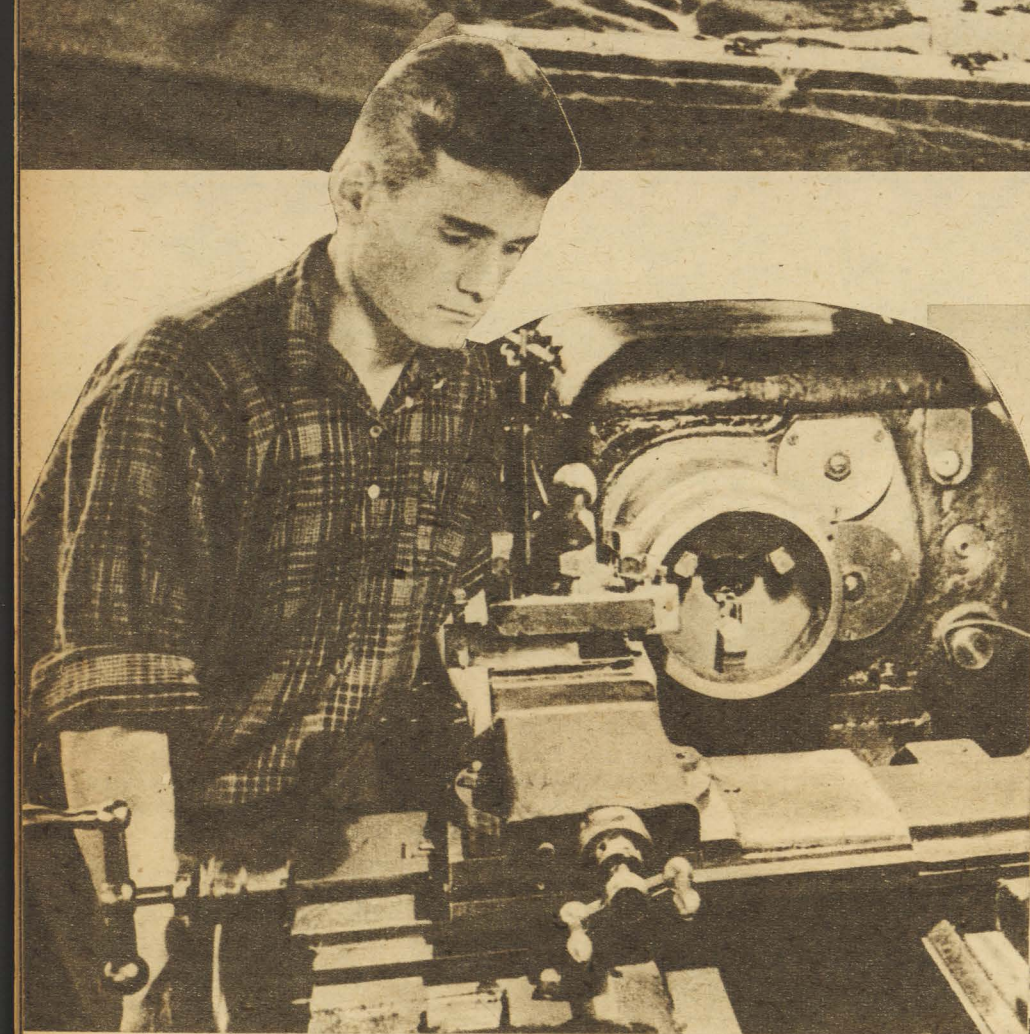
↑ Ἡ παρέλασις τῶν Βρετανικῶν καὶ Αὐτοκρατορικῶν Στρατευμάτων κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Αὐτοκρατορίας εἰς Κάιρον. Ὁ Σέρ Μάιλς Λάμψον ἱσταται πλησίον τοῦ Ναχᾶς Πασᾶ.

↓ Κυβερνητικὸν Κτίριον εἰς τὴν πόλιν Κεμπέκ τοῦ Καναδᾶ. Αἱ Γαλλόφωνοι παροικίαι τοῦ Καναδᾶ ἔχουν ἰδιαιτέραν διοίκησιν.

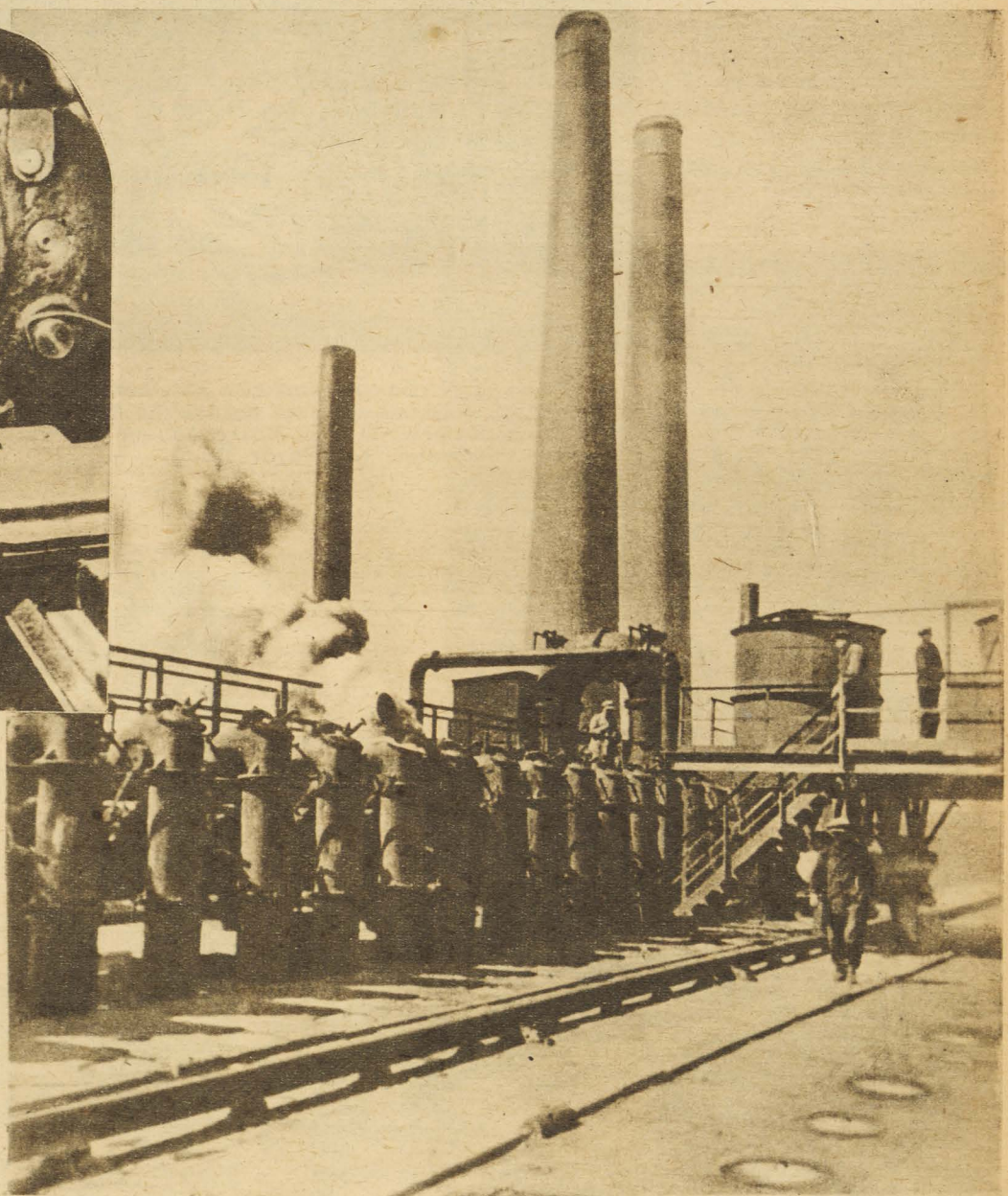




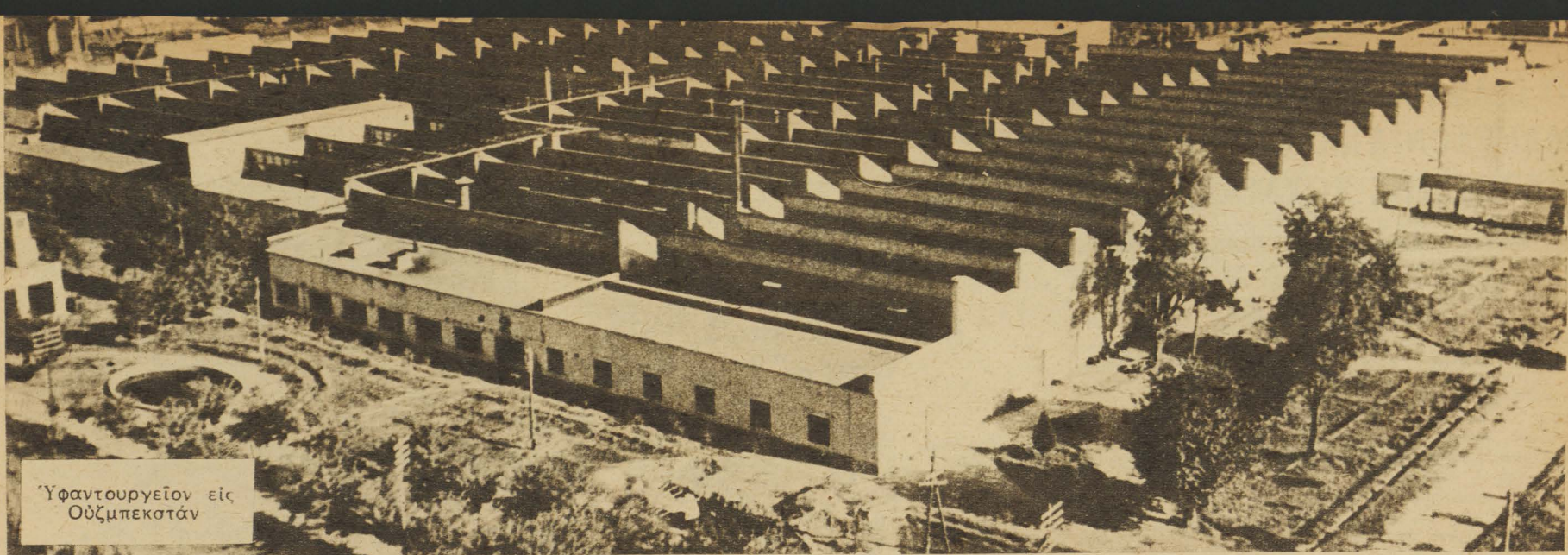
Αι εγκαταστάσεις του άνθρακωρυχείου Στάλιν εις την κοιλάδα του Κουζνέτσκι.



Πειραμένος Ρώσος εργάτης εργαζόμενος εις εργοστάσιον κατασκευής τηλεβόλων εις Κοζάνοβιτς τὸ ὁποῖον ἠύξησε τὴν παραγωγὴν του κατὰ 400 %.



Εις τὸ κέντρον : Ἡ Ὑψηκάμιος τοῦ ἐργοστασίου σιδήρου καὶ χάλυβος Νόβο Ταγκίλ, εις τὰ Οὐράλια. Τὸ ἐργοστάσιον τοῦτο ἀνηγέρθη τὸν Ἰούλιον τοῦ 1940.



Ύφαντουργείον εις Ούζμπεκτάν

ΤΟ ΠΑΝΙΣΧΥΡΟΝ ΟΠΛΟΣΤΑΣΙΟΝ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤ

ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΝΥΧΘΗΜΕΡΟΝ ΑΝΕΝΟΧΛΗΤΟΝ

Αί ζωτικά πολεμικά βιομηχανία των Σοβιέτ αί εύρισκόμεναι εις την Ούκρανίαν, την περιοχήν της Μόσχας και του Λένινγκραντ, μετεφέρθησαν μεθοδικώς εις τὰ Ούραλια και εις την Κοιλιάδα του Κουζνέτκι, 2.500 μίλλια μακράν της σημερινής ζώνης των επιχειρήσεων.

Ἡ Σοβιετική Κυβέρνησις πλησιάζει πρὸς τὸ τέρμα ἑνὸς καταπληκτικοῦ κατορθώματος οἰκονομικῆς ὀργανώσεως. Μεταφέρει ὅλας τὰς ζωτικὰς της βιομηχανίας, πολεμικὰς καὶ μὴ, ἐκ δυσμῶν πρὸς τὴν ἄρτι ἀναπτυχθεῖσαν βιομηχανικὴν περιοχὴν τῶν Σοβιέτ ἀνατολικῶς τῶν Οὔραλιων, ὅπου δὲν δύναται κανεὶς ἐπιδρομεὺς νὰ φθάσῃ. Πρέπει ὅμως νὰ ἐννοήσωμεν βεβαίως ὅτι εἶνε ἀδύνατον νὰ μετακινηθοῦν τόσον εὐκόλα, τόσον βαρεῖται βιομηχανία, καὶ νὰ ξεφουτρώσουν γρήγορασάν μανιτάρια. Ἀπαιτεῖται σχετικὴ προπαρασκευὴ ὠρισμένων περιοχῶν. Ἐδῶ ἀκριβῶς ἔγκειται ἡ μεγαλοφυΐα τοῦ Λενίν, ὅστις ἀπὸ τοῦ 1918 προεῖδε καὶ ἐσχέδιασε ἕνα ἰσχυρὸν καὶ μέγαν Σοβιετικὸν κράτος, βασιζόμενον ἐπὶ τοῦ σιδήρου καὶ τοῦ χάλυβος τῶν Οὔραλι-

ων καὶ ἐπὶ τοῦ ἄνθρακος τῆς κοιλάδος τοῦ Κουζνέτσκι. Τὰ σχέδια αὐτὰ ἤρχισαν νὰ πραγματοποιοῦνται ἀφ' ὅτου ὁ Στάλιν ἀνέλαβε τὴν ἀρχὴν. Αἱ δύο μεγάλαι περιοχαὶ τὰς ὁποίας ἐξέλεξαν οἱ βιομηχανοὶ τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως εἶνε (Α) ἡ βιομηχανικὴ περιοχὴ τῶν Οὔραλιων ὀρέων, πλουσία εἰς μεταλλεύματα σιδήρου, μὲ μεγάλας πόλεις ὡς τὴν Μολοτῶφ, Μαγνετογκόρσκ, Σβερντλοβσκ, Τσελαμπίνσκ. (Β) ἡ κοιλάς τοῦ Κουζνέτσκι εἰς τὴν δυτικὴν Σιβηρίαν, ἀπέχουσα 2500 μίλλια ἀπὸ τοῦ σημερινοῦ ἀνατολικοῦ μετώπου, καὶ περιώνυμος διὰ τὰ πλουσιώτατα κοιτάσματα ἄνθρακος. Ὑπάρχουν ἐπίσης ἐκεῖ μεγάλαι πόλεις 80 καὶ 100 χιλιάδων κατοίκων — ὡς ἡ Κουζνέτς καὶ ἡ Σταλίνσκ. Κουζνέτς Ῥωσιστὶ σημαίνει σιδηρουργός, καὶ ἡ μεγάλη αὐτὴ περιοχὴ

ἐχρησιμοποιήθη ὑπὸ τοῦ Μεγάλου Μογγόλου Γκενχίτς Χάν κατὰ τὸν 13όν αἰῶνα ὡς ὀπλοστάσιον προτοῦ ἀρχίσει τὴν μεγάλην του πορείαν πρὸς δυσμὰς. Τόσον πλουσία εἶνε ἡ περιοχὴ αὐτὴ εἰς ἄνθρακα, ὥστε εἰς τὰς κλιτύας τῶν ὀρέων Ἀλταί, πλησίον τοῦ ποταμοῦ Τόμ, προεξέχουν τοῦ ἐδάφους μεγάλαι φλέβες ἄνθρακοφόροι, ἀπὸ τὰς ὁποίας εἶνε δυνατόν νὰ ἐξαχθῇ ἄνθραξ χωρὶς τὴν ἀνόρηξιν φρεάτων. Οἱ γεωλόγοι ἀναφέρουν ὅτι ἡ Κοιλιάς τοῦ Κουζνέτσκι ἔχει δυναμικότητα 450000 ἑκατομμ. τόννων ἄνθρακος.

Εἰς τὰς τεραστίαις αὐτὰς περιοχὰς, ἐξυπηρετούμεναι ὑπὸ μεγάλου σιδηροδρομικοῦ δικτύου, ὑπάρχουν ἐργοστάσια ἠλεκτροκίνητα, ἔχοντα προσωπικὸν ἀπὸ πεπειραμένους ἐργάτας, ἀμφοτέρων τῶν φύλων, κατοικοῦντας δὲ εἰς τελείως συγχρονισμένας ἐργατικὰς πολυκατοικίας ἢ ἐπαύλεις.

Ὁ Στάλιν ἤρχισε τώρα νὰ μετακινήτῃς μεγάλας του βιομηχανίας τοῦ Ντόνετς, Μόσχας καὶ Λένινγκραντ. Ἡ μεταφορὰ γίνεται κύριως σιδηροδρομικῶς. 7000 καὶ πλέον φορτηγὰ βαγόνια ἐχρειάσθησαν διὰ τὴν μεταφορὰν ἑνὸς ἐκ τῶν μεγαλυτέρων ἐργοστασίων. Εἰς μίαν τοιαύτην περίπτωσιν ἕνα μεγάλο ἐργοστάσιον μετεφέρθη σιδηροδρομικῶς μὲ ὅλας του τὰς μηχανὰς καὶ ἐργάτας περὶ τὰ μέσα Σεπτεμβρίου. Περὶ τὰ μέσα Νοεμβρίου τὸ ἐργοστάσιον αὐτὸ ἐγκατεστάθη εἰς τὴν νέαν του θέσιν καὶ ἤρχισε τὴν παραγωγὴν του.

Ἡ καρδιά τῆς μεγάλης δυνάμεως τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως εὐρίσκεται τώρα μακράν ἀπὸ τὰς Χιτλερικὰς στρατιάς.



Τὸ παραστατικὸν τοῦτο διάγραμμα μᾶς δεικνύει τὰς βιομηχανικὰς περιοχὰς Οὔκρανίας, Μόσχας καὶ Λένινγκραντ. Φαίνονται ἐπίσης καὶ αἱ περιοχαὶ τῶν Οὔραλιων καὶ τῆς κοιλάδος τοῦ Κουζνέτσκι, εἰς τὰς ὁποίας μεταφέρεται ἐκ δυσμῶν ἡ Σοβιετικὴ βιομηχανία. Ὅταν ἀναλογισθῇ κανεὶς πόσον στοιχίζει εἰς τὸν Χίτλερ ἢ πρὸς τὸν στρατὸν του 500 ἢ 600 μόνον μίλλια ἐντὸς τοῦ Ῥωσικοῦ ἐδάφους καὶ ἡ ἀναγκαστικὴ χειμερινὴ ὑποχώρησις μὲ τὸν ἀποδεκατισμὸν τοῦ Γερμανικοῦ Στρατοῦ, ριγοῦντος, πεινῶντος καὶ θνήσκοντος, τότε θὰ σχηματίσῃ κάποιαν ἰδέαν περὶ τοῦ τί θὰ στοιχίσῃ εἰς τὸν Χίτλερ τὸ νὰ φθάσῃ καὶ νὰ καταστρέψῃ τὰ νέα βιομηχανικὰ κέντρα τῆς Σιβηρίας ἀπέχοντα 1000 καὶ 2000 μίλλια ἀπὸ τὰς ζῶνας τοῦ πολέμου. Ποίαν ἐλπίδα δύναται νὰ τρέφῃ ὁ Χίτλερ ὅτι θὰ ἠμπορέσῃ ποτὲ νὰ παρεμποδίσῃ τὴν μεγάλην αὐτὴν πολεμικὴν προσπάθειαν τῶν Σοβιέτ;

ΤΙ ΕΙΔΑ ΚΑΙ ΑΚΟΥΣΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΚΑΙ ΘΡΑΚΗ ΤΙΣ 10 ΠΡΩΤΕΣ ΜΕΡΕΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ

Πρόσφατοι πληροφορίες εξ Ελλάδος — καθώς και εκθέσεις ληφθείσαι εν Λονδίνο — αναφέρουν ότι η χρεωκοπία της προσπάθειας εκβουλγαρισμού της Θράκης είναι οριστική και έκδηλος.

Η Βουλγαρική Κυβέρνησις έκαμε τὸ πᾶν διὰ νὰ εγκαθιδρύσῃ 50 χιλ. Βουλγάρων εἰς τὰ ἀρπαγέντα Ἑλληνικά ἐδάφη τῆς Θράκης. Ἡ Σόφια τώρα δίδει τὴν ἐξήγησιν ὅτι παρασκευάζει τὸ ἔδαφος πρὸς ἀποικισμὸν καὶ ἰδίᾳ πρὸς καταπολέμησιν τῆς ἐλονοσίας.

Πάντως αἱ Βουλγαρικαὶ αὐταὶ προσπάθειαι εἶνε ἐκ τῶν προτέρων καταδικασμέναι εἰς τὴν πλέον οἰκτρὰν ἀποτυχίαν, γνωρίζουν δε τοῦτο ἄριστα καὶ οἱ ἴδιοι οἱ Βούλγαροι. Μὲ τὴν Νίκην τῶν Συμμάχων, ὁ ἀνεμὸς τῆς Ἐλευθερίας θὰ σαρώσῃ ἀπὸ τὰ Ἑλληνικά χῶματα Γερμανοϊταλοὺς καὶ Βουλγάρους κατὰ τρόπον ἀμείλικτον. Ἡ μοῖρα ὧρα τοὺς ἐγγίζει. Καὶ ἡ τιμωρία διὰ τ' ἀνοσιουργήματά των θὰ εἶναι φοβερά.

Ἡ κατωτέρω ζωντανὴ ἀφήγησις τῶν βουλγαρικῶν κακουργιών εἰς τὰ Ἑλληνικά ἐδάφη, ἔγινε ἀπὸ Ἑλληνα ἀξιωματικόν, ὅστις ὑπῆρξεν αὐτόπτης μάρτυς τῶν ὄσων ἀφηγείται καὶ ὁ ὁποῖος κατόρθωσε νὰ διαφύγῃ τελευταίως ἐξ Ελλάδος.

Δι' εὐνοήτους λόγους δὲν δυνάμεθα ν' ἀποκαλύψωμεν τὸ ὄνομά του.

Τὸ δεῦτερο δεκαήμερο τοῦ Ἀπριλίου τοῦ 1941 τὸ σύνταγμα Φιλίππουπόλεως παρέλαβε ἀπὸ τοὺς Γερμανοὺς τὴν διοίκησιν τῆς πόλεως Σάνθης. Βούλγαρος Διοικητῆς — Βούλγαρος Δήμαρχος καὶ Βουλγαρικὴ ἀστυνομία.

Ἐνα ἀπὸ τὰ πρῶτα τοὺς ἔργα, ἦταν νὰ ἐτοιμάσουν Βουλγαρικὸ Σύνλογο. Εὐρέθησαν ὅμως μόνον δύο βουλγαρόφωνοι ἐγγράμματοι, καὶ ἔτσι ἐλλεῖπει τρίτον, ἡ ἴδρυσις τοῦ Συνλόγου ἀνεβλήθη δι' ἀργότερον. Τὴν δευτέραν ἡμέραν Βούλγαροι Παπᾶδες ἐτέλεσαν δοξολογίαν εἰς τὶς Ἑλληνικὰς Ἐκκλησίας Βουλγαρικὰ καὶ δὲν ἐπετράπη πλέον νὰ τελεσθῇ καμμία λειτουργία ἀπὸ τὸν Ἑλληνικὸν κληρὸν.

Μὲ διδασκάλους πὸν ἔφεραν ἀπὸ τὴν Φιλίππουπολι καὶ Σόφια, ἀνοῖξαν τὰ δημοτικὰ σχολεῖα καὶ ὑπεχρέωσαν ὅλα τὰ παιδιὰ νὰ παρακολουθοῦν τὰ μαθήματα. Γιὰ τοὺς νέους καὶ τὶς νέες ἔγιναν εἰδικὰς συγκεντρώσεις. Ὅλη ἡ νεότης ἐφοδιάσθη μὲ λευκὰ δελτία ταυτότητος πὸν πίσω εἶχαν γραμμένες τὶς ἡμερομηνίας πὸν λειτουργοῦσαν τὰ μαθήματα. Συχνὰ ἔβλεπε κανεὶς βουλγάρους ἀστυνομικοὺς νὰ σταματοῦν τοὺς νέους καὶ νὰ ἐξετάζουν τὰ δελτία των — ὁποῖος δὲν εἶχε θεωρημένη ἀπὸ τὸν δάσκαλον τὴν ἡμερομηνία ἢ ὀδηγεῖτο εἰς τὸ κρατητήριον ἢ ἐχάσιονκίετο ἀπὸ τὸ «ὄργανον τῆς τάξεως».

Ἄλλοίμονο σὺς γυναῖκες ἢ καὶ σὺς κοριτσάκια ἀκόμη, πὸν ἔβγαιναν μὲ μὲν σκυτείνιαζε. Οἱ Βούλγαροι ἀξιωματικοὶ καὶ στρατιῶται δὲν ἤρκοῦντο μόνον νὰ τὶς ἐνοχλοῦν μὲ λόγια. Προσπαθοῦσαν νὰ χειρονομοῦν. Μέσα σὲ 10 μέρες ἔγιναν, σὴν Σάνθη καὶ μόνον, 4 βιασμοί. Οἱ δύο μέσα σὴν πόλι κατάχαμα σὸν δρόμο. Τὸ ἓνα ἀθῶο θῦμα μιὰ μικροῦλα 12 ἐτῶν ἀπέθανε ἀπὸ τὶς κακώσεις.

Ἀκολουθοῦντες τὸ παράδειγμα τῶν Γερμανῶν, οἱ ἀξιωματικοὶ ἐγκατεστάθησαν σὺς καλύτερα σπίτια. Δυστυχῶς ὅμως γι' αὐτοὺς, δὲν ἤθραν οὔτε ἀσημικά, οὔτε χαλιὰ ἢ ἄλλα εἶδη πολυτελείας. Οἱ Γερμανοὶ εἶχαν φροντίσει νὰ ἐλαφρώσουν ὅλα τὰ σπίτια ἀπ' ὅ,τι εἶχε κάποια ἀξία. Στὶς περιπτώσεις αὐτὰς οἱ Βούλγαροι ἔδεσαν μὲχρις αἵματος τοὺς κυρίους τοῦ σπιτιοῦ, ἰδίως τὶς γυναῖκες, γιὰ νὰ τὶς



Ἀπὸ

τὴν πολὺποδῆ

Ἑλλάδο

Δύο εἰκόνες τῆς ὑπαίθρου χώρας εὐγενῶς προσφερθεῖσαι ὑπὸ τοῦ Κου Τρικόγλου.

ἀναγκάσουν νὰ ὁμολογήσουν ἂν εἶχαν κατορθώσει νὰ φυλάξουν τίποτα.

Οἱ Βούλγαροι στρατιῶται κατὰ τὰς ἐξόδους των ἀπὸ τοὺς στρατώνας εἰς τὴν πόλιν φοροῦσαν μπότες γερμανικοῦ τύπου. Ὅλες ὅμως ἀνεξαιρέτως, ἦσαν ἐφθαρμένες καὶ μπαλωμένες. Οἱ πῦο πολλοὶ περπατοῦσαν κοντοσέροντας. Συχνὰ ἔβλεπε κανεὶς ξυπόλυτους στρατιῶτες μὲ τὶς μπότες πεταγμένες σὺς πλάι, νὰ κἀντωνται σὺς πεζοδρόμια καὶ τὰ πεζούλια καὶ νὰ τρίβουν τὰ πληγιασμένα πόδια τους. Μόλις δὲ ἐγύριζαν σὺς στρατόπεδο φοροῦσαν γουρουντοσάρουχα!

Ἡ μόνη διασκέδασις τῶν κατοίκων ἦταν νὰ παρακολουθοῦν τὶς ἀπεγνωσμένες προσπάθειες τῶν Βουλγάρων ἀξιωματικῶν νὰ μάθουν τοὺς στρατιῶτας των τὸ «βῆμα τῆς χήνας. Δύο ὥρες τὸ πρῶτ καὶ δύο τὸ ἀπογευμα ἠσχολοῦντο μὲ τὴν ἐκμάθησιν. Τελικῶς τὴν 1ην Μαΐου παρήλασαν πρὸ τοῦ Βουλγάρου Διοικητοῦ. Ἦτο ὅμως τόση ἡ θαλασσοποίησις, ὥστε διεκόπη ἡ ἐορτή. Ἐκεῖ εἶδα τὸν ἓνα στρατιῶτη νὰ πατᾷ τὸν ἄλλο, ἢ νὰ μπλέκωνται τὰ ὄπλα των, ἢ ἀκόμα καὶ ὁ ἓνας νὰ πέφτῃ ἐπάνω σὸν ἄλλον.

Οἱ φυλακὲς ἦσαν γεμάτες ἀπὸ ἀνθρώπους πάσης τάξεως καὶ ἡλικίας, πὸν περιέμεναν τὴν τυπικὴ δίκη τους καὶ τὸν βέβαιο τουφεκισμό τους.

Ὅταν κανεὶς δὲν ἐφέρετο καλὰ σὺς βουλγάρους, ὁ θάνατός του ἦτο βέβαιος. Εἰς τὸ χωρίον Γαλάνη 5 γυναῖκες καὶ δέκα ἄνδρες κατεκρεουργήθησαν καὶ ἐκάησαν τὰ σπίτια τους διότι δὲν ἐδέχθησαν Βουλγάρους στρατιῶτας. Τὸ ἴδιο συνέβη καὶ σὴν Σταυρούπολι. Μιὰ νύχτα, μερικοὶ στρατιῶται ὀπλισμένοι μὲ μαχαίρια καὶ πισιόλια μπῆκαν σὲ Ἑλληνικά σπίτια τῆς Κομοτινῆς καὶ ἀφοῦ ἔσφαξαν τοὺς ἄνδρες, πῆραν τὶς γυναῖκες μαζί τους, καὶ ἔβαλαν φωτιὰ σὺς σπίτια. Εἰς τὴν Σάνθη καὶ Δράμα ὅλοι οἱ ἔμποροι ὑπεχρεώθησαν νὰ πωλήσουν τὰ καταστήματά τους σὲ Βούλγαρους ἐμπόρους ἀντὶ ἀστείου τιμήματος.

Γελοῖαν εἰκόνα παρουσίασαν οἱ Βούλγαροι εἰς τὴν Καβάλλαν, ὅπου εἶχαν ἐγκαταστήσει εἰς τὸ νεόκτιστον Γηροκομεῖον τῆς πόλης τὴν... Ναυτικὴ Σχολὴ Δοκίμων! Κανένα δὲ βουλγαρικὸ καράβι δὲν εἶχεν ἐμφανισθῆ σὸν λιμένα... Τὰ γυμνάσια τῶν ναυτοδοκίμων ἐγίνοντο σὺς ἐξώστας, σὺς βεράντες καὶ σὸν κῆπον τοῦ οἰκήματος!!!

Τὸ τελευταῖο δραματικὸ ἐπεισόδιον πὸν εἶδα ἔγινε τὸ πρῶτὸ τῆς 6ης Μαΐου ἔξω λίγο ἀπὸ τὴν Καβάλλα καὶ σὴν θεοὶ Καρὰ Ὁρμάν.

Ἡ Δημοτικὴ ἀρχή (Ἑλληνικὴ ἀκόμη) μάζεψε τὸν λαὸ τῆς πόλεως γιὰ νὰ τοῦ μοιράσῃ διάφορα τρόφιμα. Σαφρικὰ μιὰ ὁμάς βουλγάρων ἰππέων ὤρμησε μὲ γυμνὰ σπαδιά, ἐπετέθη ἐναντίον τῶν ἀόπλων καὶ πεινασμένων ἀνθρώπων, καὶ ἀφοῦ τοὺς διέλυσε πῆρε ὅ,τι φαγώσιμο ὑπῆρχε. Ὁ ἐπίλογος ἦταν «30 νεκροὶ, τραυματῆαι ἄγνωστον».

Τὰ ἀνωτέρω εἶναι πράγματα πὸν εἶδα ἢ πὸν ἄκουσα ἀπὸ τὰ θῦματα, καὶ ἀποτελοῦν ἓνα μικρὸ — μικρότατο ποσοστὸ τῶν Βουλγαρικῶν θηριωδιῶν τῶν πρῶτων ἡμερῶν τῆς κατοχῆς.





Ἐφιπποὶ Νεοζηλανδοὶ ὀδηγούμενοι ὑπὸ Ὑπεριορδανῶν, διέρχονται ἐκ τῶν ἐρείπιῶν τοῦ μεγάλου ἀρχαίου πυλῶνος ὅστις φράσσει τὴν ὁδὸν πρὸς τὴν Πέτραν.

ΠΕΤΡΑ - Η ΡΟΔΟΚΟΚΚΙΝΗ ΠΟΛΙΣ

Ἡ Πέτρα, πόλις τῆς Ὑπεριορδανίας, κεῖται εἰς τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν τοῦ Οὐάντι Ἐλ Ἀραμπα, τῆς μεγάλης κοιλάδος ποῦ ἀκολουθεῖ τὴν κοίτην τοῦ Ἰορδάνου καὶ φθάνει μέχρι τοῦ κόλπου τῆς Ἀκαμπα.

Ἡ Πέτρα, κτισμένη ἐπὶ τοῦ ἐρυθροῦ βράχου, ὑπῆρξεν ἄλλοτε σπουδαιοτάτη πόλις, κέντρον τοῦ ἐμπορίου τῶν καραβανίων. Ὅδοι ἔφερναν πρὸς τὴν Γάζαν, τὴν Δαμασκόν, τὴν Ἐρυθρὰν Θάλασσαν, διὰ μέσου τῆς ἐρήμου ἕως τὸν Περσικὸν Κόλπον. Ἡ ἐμπορικὴ κίνησις ἐστράφη πρὸς τὴν Παλμύραν κυρίως καὶ ἡ Πέτρα κατέρρευσεν εἰς ἐρείπια.

Κατὰ τὸν παρελθόντιαν πόλεμον, ἡ συνήθως εἰρηνικὴ Πέτρα ἀπέκτησεν ἐξαιρετικὴν σημασίαν, διαρκούσης τῆς ἐπαναστάσεως τῶν Ἀράβων. Τώρα Νεοζηλανδοὶ στρατιῶται κατασκευάζουν δρόμους εἰς τὴν Ὑπεριορδανίαν καὶ ἀπολαμβάνουν τὰς καλλονὰς τοῦ ὡραίου αὐτοῦ τόπου.



Εἰς τὴν στενὴν καὶ δύσβατον φάραγκα τοῦ Ἐλ Σικ ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὴν ἀνατολικὴν εἰσοδὸν τῆς Πέτρας.

Ὅταν κανεὶς εἰσέλθῃ εἰς Πέτραν ἀπὸ τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν, πρῶτον πρᾶγμα ποῦ θὰ ἴδῃ εἶναι τὸ ἀρχαῖον αὐτὸ κτίριον. Αἱ πλήμυραι ἔχουν φθεῖρει τὰς βάσεις τῶν κτιόνων.

ΣΙΡΟΠΙΑ ΚΑΙ ΧΥΜΟΙ

« ΓΚΡΟΠΠΙ »

ΣΙΡΟΠΙΑ

Η ΦΙΑΛΗ
Γ Δ.

Ταμαρίνδι, Τριαντάφυλλο, Ρόδι, 'Αμύγδαλο, Μανδρινί	} 11
Βατόμουρο, Λεμόνι, Μάγκα	

ΧΥΜΟΙ

Μούρο, Πορτοκάλλι, Φράουλα,	12
'Ανανά	14

Πωλούνται εις τὰ Καταστήματα

" ΓΚΡΟΠΠΙ "

ΚΑΙ " Δ Λ ΑΜΕΡΙΚΑΙΝ "

ΣΗΜ.— Πληρωμή Γ.Δ. 1½ κατά την επιστροφήν της κενής φιάλης

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΤΑΝ

(ΚΑΪΡΟΝ)

Συχναζόμενον υπό τῆς πλέον
ἐκλεκτῆς κοινωρίας

ΡΟΥΦ ΓΚΑΡΝΤΕΝ
εἰς ὕψος 40 μέτρων ἀπὸ τοῦ ἐδάφους

ΚΡΥΑ ΦΑΓΗΤΑ - ΠΟΤΑ ΑΡΙΣΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΤΑΝ
« ΝΤΑΓΚ - ΑΟΥΤ »

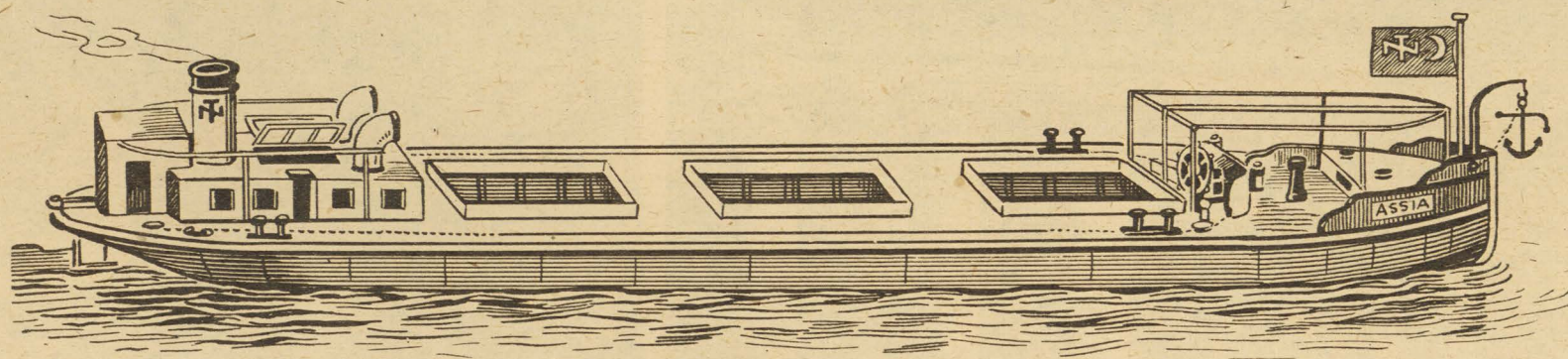
'Αἴρ κατὰ Βούλησιν

ΝΤΑΝΣΙΓΚ
ΜΟΥΖΙΚ ΧΩΛ
ΚΑΜΠΑΡΕ

Τὸ πλέον εὐχάριστον Κέντρον ἐν Καΐρῳ

THE UNITED EGYPTIAN NILE TRANSPORT CO.

Ἡ ἀρχαιοτέρα καὶ μεγαλυτέρα Ἑταιρία Μεταφορῶν τοῦ Νείλου ἐν Αἰγύπτῳ



ΜΕΤΑΦΟΡΕΙΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΩ

Κατέχουσα 104 φορτηγίδας, ρυμουκὰ καὶ ἀτμόπλοια
νεωτάτου συστήματος

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

4, Ὀδὸς Ἀντλυ Πασᾶ - Κάϊρον

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ: Ἀλεξάνδρεια, Πόρτ-Σαΐτ, Ἰσμαηλία, Σουέζ, Μίνια, Ἀσσιούτ,
Σελάλ, Οὐάντι Χάλφα, Χαρτούμ.

Π. ΜΑΝΑΓΟΣ



The V Sailor
and *o* Outfitter

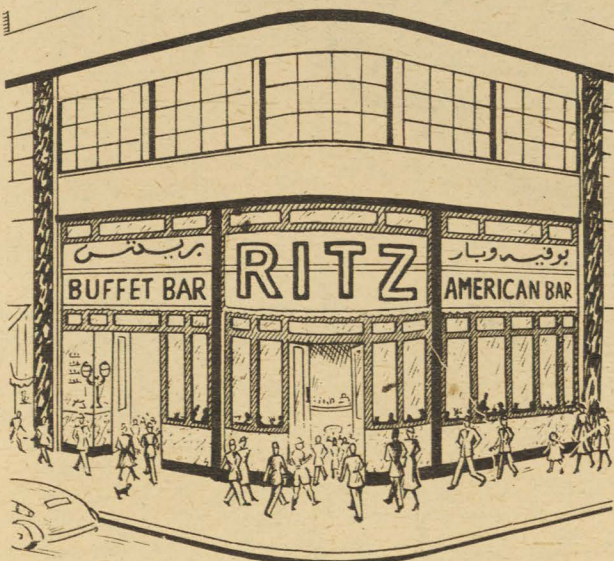
Ἡ τελειότης εἰς τὴν
τέχνην τοῦ ἐνδύεσθαι

43, Ὁδὸς Κάσρ ἑλ Νιλ - Κάϊρον - Τηλέφ. 45632
42, » Νεγκρέλλι - Ἰσραηλία - Τηλέφ. 60

BUFFET - BAR

RITZ

(RITZ)



Ἀκίνητον «Ἴμμομπιλια»
Ὁδὸς Κάσρ - Ἑλ - Νιλ - Κάϊρον
ΚΥΛΙΚΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
Β. Μ. ΚΟΥΜΠΑΡΟΥ

Ἐπισκεφθῆτε μας καὶ ζητήσατε
τὸ περίφημο
«ΒΑΛΣΑΜΟ ΑΕΡΑ»

ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΚΡΕΜΕΣ, ΛΟΣΙΟΝ, ΠΟΥΔΡΕΣ,
ΨΙΜΜΥΘΙΑ, ΣΠΕΣΙΑΛΙΤΕ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ **ΣΥΜΠΗΛ**
(CYBÈLE)



33, Ὁδὸς Μανιάμπεγκ - Κάϊρον - Τηλ. 43104

Ζητοῦνται ἀντιπρόσωποι διὰ τὴν Παλαιστίνην, Συρίαν κλπ.

ΕΝΑ ΝΕΟΝ ΣΙΓΑΡΕΤΤΟΝ ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ

VIRGINIA

№



502

ΤΟ ΚΥΤΙΟΝ Γ.Δ. 5

Κατασκευάζεται με καπνά Βιργινίας νεωστί παραλη-
φθέντα. Χαρμάνι έξαιρετον.

ΛΕΠΤΟΤΗΣ ΑΡΩΜΑΤΟΣ — ΠΟΙΟΤΗΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΣ!